Amtsblatt







Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,

Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

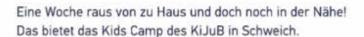
Jahrgang 43 (124)

Ausgabe 06/2016

Freitag, den 12. Februar 2016

KIDS CAMP

Sommerzeltlager in Schweich für Kinder im Alter von 9 - 12 Jahren!



Aus unserem Zeltlager heraus werden wir mit den Kindern spannende Projekte starten, viel spielen und einige Tagesausflüge unternehmen.

So werden die Ferien zu einem echten Erlebnis mit viel Abwechslung!

Die Übernachtung findet in Zelten in Schweich statt.

Das Kids Camp findet in den Sommerferien vom 15. bis 19. August 2016 statt und kostet 110,00 Euro.





Infos auch zu weiteren Ferfenangeboten sowie Anmeidungen online unter www.ferfen.KilluB.net.

KINDER- UND JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier

Telefon: 116 117

- 1.3 Öffnungszeiten:
 - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.0 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab $19.00~\mathrm{Uhr}$ bis zum Folgetag $07.00~\mathrm{Uhr}$.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr; 15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr) **Tel. 01805-767 54 634**

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen BrüderTel. 0651/2082244 Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr

Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Chirurgie und Innere 0651/208-0 Schlaganfall 0651/208-2535
- Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
 Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord (ehem. Elisabethkrankenhaus)
 Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang, (ehem. Marienkrankenhaus Ehramg) Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lakrlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Frau Theis)Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbächer)Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Schmitt).....Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr)......Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung. Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 057

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbHTel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr)...... Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf	Tel. 110
Polizei Schweich	Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Schweich - 3 - Ausgabe 06/2016

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

Bürgerbüro	
donnerstags von 14.00 - 18.00 U	Jhr
montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 U	Jhr
montags - freitags von 08.00 - 12.00 U	hr

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger
Terminvereinbarung	

donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Telefonnummer: 06502/407-0
Telefax: 06502/407-180
E-Mail: info@schweich.de
Web-Seite: www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan

Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich

Frau Susanne Christmann......Tel.: 06502/407-302 E-Mail: christmann.s@schweich.de Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9 Termine nach Vereinbarung

Betreuungsordnung für das Betreuungsangebot in den Grundschulen der Verbandsgemeinde Schweich

Der Verbandsgemeinderat Schweich hat am 02.02.2016 folgende Betreuungsordnung beschlossen:

Betreuungsordnung für das Betreuungsangebot in den Grundschulen der Verbandsgemeinde Schweich

§ 1

Träger und Aufgaben

- (1) Die Verbandsgemeinde Schweich bietet als Träger der Grundschulen in der Verbandsgemeinde ein **außerschulisches** und **freiwilliges** Betreuungsangebot (Betreuende Grundschule) für die Schüler/Schülerinnen der Grundschulen an.
 - Das Betreuungsangebot richtet sich nach den jeweils gültigen Bestimmungen des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur des Landes Rheinland-Pfalz. Die Einrichtung eines Betreuungsangebotes an den Grundschulen erfolgt ab der Mindestteilnehmerzahl von acht Kindern.
 - Das Betreuungsangebot ist eine schulische Veranstaltung im Sinne der Grundschulordnung. Die Schulleitung führt die Aufsicht über das Betreuungsangebot und ist gegenüber den Betreuungskräften weisungsbefugt.
- (2) Die Betreuende Grundschule hat als Aufgabe die Betreuung von Grundschulkindern nach dem allgemeinen Unterricht außerhalb von Ferienzeiten. Die Erledigung der Hausaufgaben ist freiwillig, es besteht kein Anspruch auf Vollständigkeit und Fehlerfreiheit.

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Hinweise zur Landtagswahl
- BNT: Internationales Projekt gestartet

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

§ 2

Aufnahme und Abmeldung

 Die Aufnahme eines Kindes in die Betreuende Grundschule erfolgt nach ordnungsgemäßer Anmeldung durch die Erziehungsberechtigten.

Zur Anmeldung gehören:

- vollständig ausgefüllter und unterschriebener Anmeldebogen
- Lastschrifteinzugsermächtigung
- Die Anmeldung gilt für die Dauer eines Schuljahres (1.8. eines jeden Jahres bis 31.7. des darauffolgenden Jahres).
- (2) Ein Anspruch auf das Betreuungsangebot besteht grundsätzlich nicht. Die Aufnahme in die Betreuende Grundschule richtet sich nach der Anzahl der freien Plätze.
- (3) Eine vorzeitige Abmeldung vor Ablauf des Schuljahres ist nur aus wichtigem Grund möglich.

Wichtige Gründe sind insbesondere:

- -Verzug aus dem Einzugsbereich der Grundschule und der damit verbundene Schulwechsel
- längere krankheitsbedingte Abwesenheitszeiten eines Kindes (mind. ein voller Monat)

§ 3

Ausschlussgründe

Ein Kind kann von der Teilnahme an der Betreuenden Grundschule ausgeschlossen werden, wenn

- durch das Verhalten des Kindes für den Betrieb eine unzumutbare Belastung entsteht oder
- andere Personen hierdurch gefährdet sind oder
- die Zahlungspflichtigen mit der Zahlung des Beitrages länger als zwei Monate in Verzug sind.

§ 4

Aufsichtspflicht und Versicherungsschutz

- Die Aufsichtspflicht der Betreuungspersonen beginnt mit dem Anfang der bekannt gemachten Betreuungszeiten. Sie endet mit dem Verlassen des Schulgeländes.
 - Während der Betreuungszeit auf dem Schulgelände ist die Betreuungskraft aufsichtspflichtig, für die Wege von der Grundschule nach Hause sind es die Erziehungsberechtigten.
 - Sollten Kinder die Schule mit Zustimmung der Erziehungsberechtigten vorzeitig verlassen, ist die Betreuungskraft zu benachrichtigen. Die Aufsichtspflicht liegt bei den Erziehungsberechtigten.
- (2) Für die Kinder besteht eine gesetzliche Unfallversicherung während des Aufenthaltes auf dem Schulgelände sowie bei Veranstaltungen im Rahmen des Betreuungsangebotes außerhalb der Einrichtung.
 - Der Versicherungsschutz erstreckt sich auch auf Unfälle, die auf dem direkten Weg zu und von der Grundschule entstehen und deckt Personenschäden ab, nicht aber Sachschäden und Schmerzensgeld. Der Versicherungsschutz entfällt, wenn der direkte Weg verlängert oder unterbrochen wird.
- (3) Für Schäden, die von den Kindern Dritten gegenüber verursacht werden, haftet der Träger nicht.
- (4) Eventuelle Schadensfälle sind umgehend dem Träger bzw. seinen beauftragten Stellen zu melden.

§ 5

Kosten und Betreuungszeiten

(1) Für das Betreuungsangebot werden folgende Elternbeiträge erhoben:

1-2 Schuljahr

Von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr = $16,25 \notin$ / monatlich Von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr = $32,50 \notin$ / monatlich Von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr = $65,00 \notin$ / monatlich

3-4 Schuljahr			
Von 13.00 Uhr bis 14.00 Uhr	=		16,25 € / monatlich
Von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr	=		48,75 € / monatlich
Ganztagsschule (nur freitags)			
1-2 Schuljahr			
Von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr	=		3,25 € / monatlich
Von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr	=		6,50 € / monatlich
Von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr	=		13,00 € / monatlich
3-4 Schuljahr			
Von 13.00 Uhr bis 14.00 Uhr	=		3,25 € / monatlich
Von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr	=		9,75 € / monatlich
In begrijndeten Ausnahmefälle	en ist	eine	Retreuung bis 17.00

Uhr möglich. Die Elternbeiträge erhöhen sich in diesen Fällen entsprechend.

Für weitere Geschwisterkinder beträgt der monatliche Beitrag 50% der v.g. Beträge. Auf Antrag wird bei Einhaltung der Einkommensgrenzen analog der Lernmittelfreiheit eine 25%ige Ermäßigung gewährt.

Die Elternbeiträge tragen entsprechend den Bestimmungen des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Weiterbildung zur Deckung der Personal- und Sachkosten bei. Daher sind Elternbeiträge auch bei längerem Fehlen oder bis zur Wirksamkeit einer Abmeldung in voller Höhe zu bezahlen.

(2) Der Elternbeitrag erfolgt durch Abbuchung zum 1. eines jeden Monats. Bei einem Eintritt während des laufenden Schuljahres ist der Beitrag ab dem Eintrittsmonat zu leisten.

§ 6

Mittagessen

(1) Für das Mittagessen wird ein monatlicher Pauschalbetrag unter der Berücksichtigung der Schultage sowie des Essenspreises ermittelt und erhoben:

bei 1 Tag/Woche	=	11,50 € / monatlich
bei 2 Tagen/Woche	=	23,00 € / monatlich
bei 3 Tagen/Woche	=	34,50 € / monatlich
bei 4 Tagen/Woche	=	46,00 € / monatlich
bei 5 Tagen/Woche	=	57,50 € / monatlich

- (2) Die Anmeldung ist für die Dauer eines Schuljahres (01.08. eines jeden Jahres bis 31.07. des darauffolgenden Jahres) verbindlich und kann nur einmal im Schuljahr geändert werden.
- (3) Die Zahlung des Pauschalbetrages erfolgt durch Abbuchung zum 1. eines jeden Monats. Bei einem Eintritt während des laufenden Schuljahres ist der Pauschalbetrag ab dem Eintrittsmonat zu leisten.
- (4) Voraussetzung für die Teilnahme an der Mittagsverpflegung ist, dass Rückstände aus Vorjahren bereinigt sind, bzw. ein verbindlicher Zahlplan mit dem Schulträger vereinbart worden ist.
- (5) Sollte eine Zahlung aufgrund mangelnder Kontodeckung nicht möglich sein bzw. wird Einspruch gegen den Einzug eingelegt, kann das Kind vom Schulessen ausgeschlossen werden. Vorübergehende Zahlungsschwierigkeiten sind vorher beim Schulträger anzuzeigen.
- (6) Das Essen kann bei kurzfristiger Hinderung des Kindes am Schulbesuch auch an der Schule abgeholt werden.

§ 7

Inkrafttreten

Die Betreuungsordnung tritt zum 1. August 2016 in Kraft. Schweich, 03.02.2016 gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Anmeldung der sogenannten "Kann-Kinder" 2016 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung für das Schuljahr 2016 / 2017 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	22.02.2016	10:00 – 12:00 Uhr
Grundschule am Föhrenbach	16.02.2016	12:00 – 14:00 Uhr
Grundschule Kenn	22.02.2016	ab 12:00 Uhr
Grundschule Klüsserath	18.02.2016	10:15 – 13:00 Uhr
Grundschule Leiwen	19.02.2016	11:00 – 12:00 Uhr
Grundschule Longuich	17.02.2016	09:00 – 10:00 Uhr
Grundschule Mehring	15.02.2016	ab 13:30 Uhr
Grundschule am Bodenländchen Schweich	15.02.2016	08:00 – 12:00 Uhr
Grundschule Trittenheim	17.02.2016	ab 09:00 Uhr

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs. Folgende Kinder können angemeldet werden:

Alle Kinder, die zwischen dem 01.09.2016 und dem 31.12.2016 das sechste Lebensjahr vollenden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Falls ein Kindergarten besucht wird, ist eine Bescheinigung hierüber vorzulegen.

Schweich, 01.02.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Satzung

über die Erhebung von Benutzungsgebühren für das Erlebnisbad Schweich und für das Panoramabad Römische Weinstraße in Leiwen vom 03.02.2016

Auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz (GemO) vom 31. Januar 1994 in der jeweils gültigen Fassung sowie des § 2. Abs. 1 und § 7 des Kommunalabgabengesetzes Rheinland-Pfalz (KAG) vom 20. Juni 1995 in der jeweils gültigen Fassung hat der Verbandsgemeinderat Schweich an der Römischen Weinstraße am 02.02.2016 folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekannt gemacht wird.

§ 1

Allgemeines

Für die Benutzung der Einrichtungen des Erlebnisbades Schweich und des Panoramabades Römische Weinstraße in Leiwen werden Benutzungsgebühren erhoben.

§ 2

Maßstab, Gebührenschuldner und Fälligkeit

1. Die Benutzungsgebühren sind durch den Erwerb von Einzel-Eintrittskarten oder Mehrfachkarten im Voraus von den Benutzern an der Tageskasse des Erlebnisbades Schweich oder des Panoramabades Römische Weinstraße in Leiwen entsprechend der nachstehenden Gebührensätze zu zahlen:

2. Die Benutzungsgebühren betragen:

Einzelkarten

Emzeranch	
a) Erwachsene	3,50 EUR
b) Jugendliche	2,00 EUR
(bis zur Vollendung des 15. Lebensjahres)	
c) Erwachsene ab 17:30 Uhr (Abendkarte)	2,50 EUR
10-er Karten	
a) Erwachsene	30,00 EUR
b) Jugendliche	15,00 EUR
25-er Karten	
a) Erwachsene	60,00 EUR
b) Jugendliche	30,00 EUR

b) Jugendliche Saison-Karte

a) Erwachsene 100,00 EUR b) Jugendliche 50,00 EUR

(gültig für die Freibäder in der Stadt Trier, der VG Schweich, der VG Ruwer, der VG Trier-Land und der VG Konz)

Ferienkarten

für Schüler bis 18 Jahre 18,00 EUR (gültig für die Zeit der Sommerferien in Rheinland-Pfalz in allen Freibädern im Landkreis Trier-Saarburg und in der Stadt Trier)

Familientarif

Erwachsene	2,50 EUR
Jugendliche bis zur Vollendung	
des 15. Lebensjahres	1,50 EUR
Gebühr für Ausstellung Familienpass	2,50 EUR
Unter den Begriff Familien fallen die Eltern bz	w Sorgeberechtig

Unter den Begriff Familien fallen die Eltern bzw. Sorgeberechtigten sowie Bedarfsgemeinschaften mit mindestens einem Kind. Als Nachweis dient beispielsweise das Familienstammbuch.

Bei Bedarfsgemeinschaften ist der Nachweis der gemeinsamen Wohnadresse zu erbringen.

Der Familientarif kann nur von Familien mit mindesten einem Kind unter 15 Jahren in Anspruch genommen werden. Die Berechtigung zur Inanspruchnahme des Familientarifs wird durch Ausstellung eines Familienpasses erworben und nachgewiesen. Der Familienpass wird für jedes Familienmitglied einzeln ausgestellt und mit einem Lichtbild versehen. Die Gültigkeit des Familienpasses der Eltern bzw. Sorgeberechtigten entspricht der Gültigkeit des Familienpasses des jüngsten Kindes.

Jugendgruppenkarten:

Geschlossene Schul- und Jugendgruppen

mit Aufsicht je Person: 1,50 EUR

(eine Gruppe muss aus mindestens 10 Personen bestehen)

Ermäßigte Karten:

für:

- Schüler und Studenten nach Vollendung des 15. Lebensjahres
- Schwerbehinderte ab 50 % GdB
- Inhaber der amtlichen Card für Jugendleiterinnen und Jugendleiter (JULEICA)
- Absolventen des Freiwilligen Sozialen Jahrs (FSJ)

gelten unter Vorlage eines gültigen Ausweises die Preise für Jugendliche.

Freier Eintritt

- Kinder bis zur Vollendung des 6. Lebensjahres
- Schulklassen aus der Verbandsgemeinde Schweich im Rahmen des Unterrichtes
- Schwerbehinderte mit 100 % GdB und dem Merkzeichen "H" einschließlich einer Begleitperson

§ 3

Sonstige Hinweise

- Alle Mehrfachkarten gelten sowohl im Erlebnisbad Schweich als auch im Panoramabad Römische Weinstraße in Leiwen.
- Die Saisonkarte gilt in den Freibädern der Stadt Trier, der VG Schweich, der VG Ruwer, der VG Trier-Land und der VG Konz. Sofern teilnehmende Bäder während einer Saison geschlossen sind oder nur eine verkürzte Öffnungsdauer haben, erfolgt kein anteiliger Kostenersatz.
- Der Familienpass gilt in den Freibädern der Stadt Trier, der VG Schweich, der VG Ruwer, der VG Trier-Land, der VG Konz und der VG Thalfang
- Alle Mehrfachkarten (mit Ausnahme der ermäßigten Eintritts-, der Familien-, der Saison- und der Ferienkarten) sind übertragbar.
- Gelöste Eintrittskarten werden nicht zurückgenommen, Entgelte nicht zurückgezahlt.
- Für verlorene Eintrittskarten wird kein Ersatz geleistet.
- Kindern unter 6 Jahren ist der Zutritt nur in Begleitung einer verantwortlichen erwachsenen Aufsichtsperson, die das 18. Lebensjahr vollendet hat, gestattet.

§ 4

Inkrafttreten

- Diese Satzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.
- Gleichzeitig tritt die Satzung über die Erhebung von Benutzungsgebühren für das Erlebnisbad Schweich und für das Panoramabad Leiwen vom 14.03.2011 sowie die 1. Änderungssatzung vom 16.04.2012 außer Kraft.

Schweich, den 03.02.2016 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Hinweis gem. § 24 Abs. 6 Satz 4 GemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- 2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schweich, den 03.02.2015 Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Hayer, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: http://www.schweich.de Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos. Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: abo@wittich-foehren.de Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisitet. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

An alle Steuerzahler

Wir möchten hiermit alle Steuerzahler, die <u>nicht</u> am Lastschrifteinzugsverfahren teilnehmen, daran erinnern, dass am

15. 02. 2016

die erste **Gewerbesteuerrate** fällig wird.

Damit die Zahlungen pünktlich bei uns eingehen, bitten wir Sie, die Überweisungen rechtzeitig bei Ihrer Bank oder Sparkasse einzureichen. Bitte geben Sie dabei unbedingt die vollständige <u>Steuer-Konto-Nummer</u> an, damit Fehlbuchungen vermieden werden.

In diesem Zusammenhang möchten wir Sie nochmals auf die

Vorteile des Lastschrifteinzugsverfahrens

hinweisen.

Dabei werden von uns die Gewerbesteuerraten zu den jeweiligen Fälligkeitsterminen von Ihrem Girokonto mittels Lastschrift abgebucht. Anhand Ihres Steuerbescheides können Sie jederzeit die Richtigkeit des eingezogenen Betrages kontrollieren.

Das Lastschrifteinzugsverfahren ist für alle Steuern, Gebühren und Beiträge sinnvoll.

Durch die Teilnahme am Lastschrifteinzugsverfahren ersparen Sie sich die Überwachung der Zahlungstermine und damit unter Umständen im Falle einer verspäteten Überweisung die Festsetzung von Säumniszuschlägen und sonstigen Gebühren. Ferner erübrigt sich der möglicherweise zeitraubende Weg zu Ihrer Bank oder Sparkasse.

Sofern Sie am <u>Lastschrifteinzugsverfahren teilnehmen wollen</u>, bitten wir Sie, den <u>abgedruckten Vordruck in Original</u> ausgefüllt an uns zurückzusenden.

Der Vordruck ist auch im Internet unter www.schweich.de/aktuelle Vordrucke abrufbar.

Schweich, den 09. 02. 2015

Verbandsgemeindekasse Schweich

Postfach 12 64 54334 Schweich

Telefon: 06502-407552 Telefax: 0650293090552

eMail: schleimer.m@schweich.de

			V	orna	ıme	:						
raße:			Oı	rt:							I	PLZ:
ersenden Sie uns die O r Fax oder Email ist nic	_	_	_	un	ters	chr	iebe	n z	uri	ick.	Ein	e Zusendung
die			Reste abbuchen:									
rbandsgemeindekasse So	chweich		☐ ja ☐ nein									
ickenstraße 26 338 Schweich							gült	ig a	ıb:_			
e Abgaben/Steuern t Bescheid für folgendes tte Ihre Steuernummer It Beiträge Kindertagesstä Sonstiges: rden ab dem	. Bescheid a	angeb n	en;	obe Mie	n lii ten/	Pac	hten	l				
Zahlungs- empfänger: Kontoinhaber:	Verbandsg 54338 Schv Gläubiger- Mandats-R	veich ID-Nr eferer	: DE 1z-Ni	63Z r: W	ZZ0 ird	0000 sepa)084. rat n	389				
	Name:						1	or	nar	ne:		
	Anschrif	t:										1
	IBAN _										-	
	BIC []
	Name de	r Baı	nk:									
Mandat für Einzug von SEPA-Lastschrift:	Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld) Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)											

Bekanntmachung

über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Landtagswahl am Sonntag, 13. März 2016

1. Die Wählerverzeichnisse zur Landtagswahl für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße werden in der Zeit vom 22.02.2016 bis zum 26.02.2016 während der allgemeinen Öffnungszeiten (montags bis mittwochs von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr) bei der

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstrasse 26, 54338 Schweich, Zimmer 26

für Stimmberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede stimmberechtigte Person kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine stimmberechtigte Person die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, muss sie Tatsachen glaubhaft machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann; die dabei gewonnenen Erkenntnisse dürfen nur für die Begründung eines Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und für Zwecke der Wahlprüfung verwendet werden. Das Recht auf UÅNberprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister gemäß § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eine Auskunftssperre eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

- 2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 26.02.2016 bis 12.00 Uhr, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, Brückenstrasse 26, 54338 Schweich, Zimmer 26 Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
- 3. Stimmberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 21.02.2016 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, stimmberechtigt zu sein, muss spätestens bis zum 26.02.2016 Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen.
- Stimmberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- 4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 24 Trier/Schweich durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Stimmbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen
- 5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag
- 5.1 in das Wählerverzeichnis eingetragene Stimmberechtigte.
- 5.2 **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** Stimmberechtigte.
- a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 12 Abs. 9 Satz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 21.02.2016) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 16 Abs. 1 der Landeswahlordnung (bis zum 26.02.2016) versäumt haben.
- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 12 Abs. 9 Satz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 16 Abs. 1 der Landes-

wahlordnung entstanden ist,

c) wenn ihr Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Stimmberechtigten bis zum 11.03.2016, 18.00 Uhr, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße mündlich oder schriftlich beantragt werden. Für die elektronische Beantragung steht ein entsprechend vorbereitetes Antragsformular im Internet unter www.schweich.de zur Verfügung. Der Antrag kann auch per E-Mail an folgende E-Mail-Adresse) gerichtet werden: Briefwahl@Schweich.de.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Tage der Wahl, 15.00 Uhr, gestellt werden. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Stimmberechtigte können aus den unter Nummer 5.2 Buchst. a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Tage der Wahl, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss die Berechtigung hierzu durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen. Eine stimmberechtigte Person mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. 6. Mit dem Wahlschein werden zugleich

- ein amtlicher Stimmzettel des Wahlkreises,
- ein amtlicher Stimmzettelumschlag,
- ein amtlicher, mit der Anschrift der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehener orangefarbener Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl

übersandt. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Stimmberechtigte vertritt; dies hat sie der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Die bevollmächtigte Person muss das 16. Lebensjahr vollendet haben und sich auf Verlangen ausweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße abgesandt werden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Tage der Wahl bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert.

Er kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße oder am Tage der Wahl bis spätestens 18.00 Uhr bei dem für den Wahlbrief zuständigen Wahlvorstand abgegeben werden.

Schweich, 5. Februar 2016 Für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der

"Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße" an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse
Name, Vorname:
Straße:
Wohnort:
Telefon:
Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit (bitte Zutreffendes ankreuzen!)
von:
nach:(Fahrtstrecke)
Abfahrtszeit:Uhr
Rückfahrtszeit:Uhr
Wochentage:
Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.
Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 04/2016

von: Leiwen nach: Schweich-Issel Wochentage: Montag-Donnerstag Abfahrt: 07:15 Uhr Rückfahrt: 17:15 Uhr

Beginn ab: sofort Telefon: 06507/4371

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse
Name, Vorname:
Straße:
Wohnort:
Telefon:
E-Mail:
Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:
Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kennung Ich biete an Telefon, E-Mail 08/16 Kommunionsanzug (Gr. 164) 3-teilig schwarz, Nadelstreifen+blaues Hemd (Gr. 152) 06502/9969719 09/16 Wohnzimmersessel (beige) 017634171165

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Fell

Unsere nächste Übung findet am **Montag, 15. Februar 2016 um 19.00 Uhr** statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Föhren

Unsere nächste Übung findet am **Dienstag**, 16.02.2016 um 19.30 Uhr statt. Der nächste Technische Dienst ist am **Mittwoch**, 24.02.2016 ebenfalls um 19.30 Uhr.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Dienstag, dem 16.02.2016 findet um 19.30 Uhr** der Reinigungsdienst für die laut Dienstplan eingeteilten Kameraden statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden Montag, dem 15.02.2016 um 19.00 Uhr.

Freiwillige Feuerwehr Pölich

Unsere nächste Übung findet statt am Montag, dem 15.02.2016 um 19.30 Uhr. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Freiwillige Feuerwehr Issel

Am **Dienstag, dem 16.02.2016 um 19.30 Uhr** findet unser nächster Schulungsabend statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 12.02. - 18.02.2016

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 12.02.-18.02.2016

Datum	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter
von/bis			Veranstaltungsort
13.2.2016	Bekond	8. Zitronenkrämerlauf	Infos: Kaspar Portz, Tel: 06502-2274
13.2.2016	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-
		Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmännchen
			Klüsserath; Preis:10,00€
13.2.2016	Schweich	Musik in der Synagoge mit der Villa Musica	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 19.00 Uhr, Vorverkauf:
			Ticket Regional, Normalpreis: 16,00 €
14.2.2016	Longuich	Halbtageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: RW auf dem Seitensprung	Treffpunkt P Post/Hbf, 09.45 Uhr, Mitfahrgel. Longuich
		Longuicher Sauerbrunnen, ca. 10 km, SR in Pizzeria Schweich,	
		WZ: ca. 3,5 Std., WF: Th. Zilligen	
14.2.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
17.2.2016	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
17.2.2016	Föhren	Spiele-Nachmittag	KAB
17.2.2016	Föhren	Unter uns	Lebendiges Föhren
18.2.2016	Föhren	Liedernachmittag	Lebendiges Föhren

Familienbündnis Römische Weinstraße



"Kleine-Hilfe-Börse" des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der "Kleine-Hilfe-Börse" werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten

zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich

Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer "Kleinen-Hilfe" wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung

keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Sprechstunde Suchtberatung "Die Tür"

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich) Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.

Kindergartennachrichten

Kita Köwerich-Ensch

Am 24. Januar 2016 fand in der Kita Köwerich-Ensch der traditionelle Neujahrsempfang statt, zu dem alle Eltern und Geschwister der Kinder eingeladen waren. Zu Beginn der Veranstaltung begrüßte die Leitung Margit Frohm alle Anwesenden. Anschließend berichtete Frau Schmitz vom Förderverein über deren Einsatz für die Kita und welche Anschaffungen durch die Unterstützung des Vereins für die Kinder möglich gemacht werden konnten. Dann waren die Kinder an der Reihe und führten einige der beliebtesten Stuhlkreisspiele und -lieder vor.



Dadurch bekamen die Eltern einen Einblick vermittelt, wie ein Teil des pädagogischen Alltags in der Kita aussehen kann. Anschließend konnte sich bei Kaffee und Kuchen ausgiebig unterhalten und ausgetauscht werden. Wir danken dem Eltern-

beirat sowie allen Eltern und Kindern für den gelungenen Nachmittag. Auch möchten wir allen Mitgliedern und Spendern des Fördervereins danken. Wer dem Förderverein beitreten und die Kita unterstützen möchte, kann sich unter kita.koewerich.ensch@gmx.de oder 06507-4139 an die Kita wenden.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Deutsche Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Viele Informationen zur Rente gibt es im März bei Veranstaltungen der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz in der Auskunfts- und Beratungsstelle, Herzogenbuscher Straße 54 in Trier: Am 1. März zum Thema "Arbeitslos? Auswirkungen auf die Rente" - also wann man bei Arbeitslosigkeit Rente erhalten kann, was bei Sperrzeiten und Ruhenszeiten zu beachten ist und wie sich Minijobs auswirken. Am 8. März zum Thema "Frauen und Rente: Was ist wichtig?" - also über die soziale Absicherung von Frauen, Babypause, Teilzeitarbeit und Minijobs, die Pflege von Angehörigen oder die ergänzende Altersvorsorge. Am 15. März zum Thema "Meine Altersvorsorge - was habe ich schon, was brauche ich noch?" - also über die gesetzliche, betriebliche und private Altersvorsorge bei Invalidität, Alter oder Tod, über staatliche Hilfen und vieles mehr zur Altersvorsorge. Die Veranstaltungen beginnen jeweils um 16.30 Uhr. Die Teilnahme an den Informationsveranstaltungen ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 0651 14550-0, Fax 0651 14550-50 oder E-Mail aub-stelle-trier@drv-rlp.de

Pflegestützpunkt für die Verbandsgemeinde Schweich

Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen

Der Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen findet wieder am Montag, dem 15.02.2016 um 15.00 Uhr im Altenheim St. Josef in Schweich statt.

Eingeladen sind alle betreuenden und versorgenden Angehörigen, die Unterstützung in der Betreuung dement erkrankter Menschen benötigen. Durch Diplom-Psychologin Frau Dr. Lukas sowie Diplom Soz. Päd. Frau Theis erhalten Sie zu ihren Fragen und Problemen Hilfestellungen. Der Gesprächskreis ist eine offene Gruppe, zu dem immer wieder gerne neue Teilnehmer kommen können.

Manche Teilnehmer haben bereits längere Zeit Erfahrungen in der Betreuung, andere sind am Beginn der Betreuung. Auch dadurch kann man auch untereinander einen guten Austausch pflegen.

Gleichzeitig können dement erkrankte Menschen mitgebracht werden, die dann in der Tagespflege des Altenheimes St. Josef während der 1,5 Stunden betreut werden.

Zum Gesprächskreis können Sie sich gerne bis zum 12.02.2016 unter der Tel.Nr.: 06502-9978601 (Frau Theis) anmelden.

Treffpunkt für pflegende Angehörige

Am Dienstag, dem 23.02.2016 laden wir wieder von 18.00 Uhr - 20.00 Uhr zu einem Treffpunkt für pflegende Angehörige in der Caritas-Sozialstation Schweich, Zum Schwimmbad ein.

Im vergangenen Jahr wurde das Pflegestärkungsgesetz II beschlossen, dass eine Reihe von Änderungen beinhaltet.

An diesem Abend möchten wir über die ersten Grundsätze des Pflegestärkungsgesetzes II, dass 2017 in Kraft tritt informieren.

Der Treffpunkt für pflegenden Angehörige ist eine offene Gruppe, zu der jederzeit neue, interessierte Teilnehmer dazu kommen können. Bitte melden Sie sich zu dem Treffen am 23.02.2016 bis spätestens Mittwoch, den 17.02.2016 bei Frau Theis, Tel.: 06502-9978601 an.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130 Sprechzeiten: montags 19.00 - 20.30 Uhr

20 Jahre Partnerschaft - Jubiläum in Villefargeau

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

wie bereits mitgeteilt, findet in diesem Jahr vom 14. bis 16. Mai 2016 (Pfingsten) in Villefargeau das Jubiläumsfest zur 20-jährigen Partnerschaft statt. Damit das Jubiläum gebührend gefeiert werden kann, sind alle Freunde der Partnerschaft und diejenigen, die es werden wollen recht herzlich von der Partnergemeinde Villefargeau zu dem Fest eingeladen. Um weiter planen zu können, bitten wir um Mitteilung, wer alles mit nach Villefargeau fahren möchte, entweder telefonisch unter 06502-2306 oder 06502 4818 oder per e-mail unter buergermeister@bekond.de, Abfahrt ist am Samstag, dem 14. Mai 2016 um 06.30 Uhr und Ankunft in Bekond am 16. Mai 2016 um ca. 20.00 Uhr, Der Buskostenanteil beträgt 30 € pro Person. Die Unterbringung und Verpflegung in Villefargeau findet in den Partnerfamilien statt. Zur weiteren Information zum Ablauf der Fahrt und Besprechung des Programms findet am Montag, den 22. Februar 2016 um 20.00 Uhr im Bürgerhaus/Sitzungssaal ein weiteres Vorgespräch statt. Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die sich für das Partnerschaftstreffen interessieren und mit dabei sein wollen, sind herzlich eingeladen.

> Bekond, 02.02.2016 Paul Reh, Ortsbürgermeister



Tel. 06507/802725 Sprechzeiten: montags 18.30 - 20.00 Uhr

Seniorennachmittag der Gemeinde Detzem

Einladung

Zum diesjährigen Seniorennachmittag, der am Sonntag, 21. Februar 2016 ab 15.00 Uhr im Kaisersaal des Bürgerhauses stattfindet, lade ich alle Bürgerinnen und Bürger, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, recht herzlich ein. Nach Kaffee und Kuchen werden die Chorgemeinschaft, die Winzerkapelle mit Gesangs- bzw. Musikdarbietungen dazu beitragen, dass wir einen gemütlichen und unterhaltsamen Nachmittag zusammen verbringen können. Außerdem werden die Detzemer Hofsänger zur Programmgestaltung beitragen. Lassen Sie sich überraschen. Seniorinnen und Senioren, die das Bürgerhaus nicht zu Fuß erreichen können oder nicht von einem Familienmitglied per Fahrzeug gebracht werden können, bitte ich mich rechtzeitig unter Tel.: 4281 zwecks Organisation eines Abholdienstes zu informieren. Selbstverständlich werden Sie auch wieder zurück gebracht. Über eine rege Teilnahme an unserem Seniorennachmittag würde ich mich sehr freuen und wünsche allen Senioren viel Spaß und ein paar gemütliche Stunden im Bürgerhaus. Herr Pastor Meister hat mich gebeten mitzuteilen, dass die im Pfarr-

brief für 14.30 Uhr in Detzem angekündigte Andacht mit Krankensalbung bereits um 14.00 Uhr beginnt.

Detzem, 4. Februar 2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister

Brennholz - Zuteilung

Ich erinnere daran, dass die beim Forstrevier Büdlicherbrück bestellten Brennholz-Polter am Mittwoch, 17.02.2016 zugeteilt werden. Die Versteigerung findet um 18.00 Uhr im Bürgerhaus statt. Das Holz liegt - wie im vergangenen Jahr - größtenteils am Hauptweg im Bereich des Abzweigs ins Leiwener Bachtal.

Die Losliste sowie eine Karte finden Sie unter www.hochwald.waldrlp.de in der Rubrik Veranstaltungen/Brennholz-Versteigerungen.
In Papierform können die Infos beim Ortsbürgermeister abgeholt
werden. Die Los-Nummern sind auf den Poltern mit Sprühfarbe angebracht und entsprechen den letzten Ziffern der mit einem
Kunststoff-Plättchen auf der Stirnseite der Polter eingeschlagenen
Nummer.

Detzem, 04.02.2016 Albin Merten, Ortsbürgermeister



Tel. 06507/3334 Sprechzeiten: montags 19.00 - 20.00 Uhr

Arbeitseinsatz

Herzlichen Dank an die 22 Helferinnen und Helfer, die am 30.01.2016 bzw. am Vortag mitgeholfen haben. Immerhin ist es gelungen, den großen Saal des Bürgerhauses zu streichen, die Hecken des Spielplatzes zu entfernen und in der Grillhütte die Stromversorgung zu installieren, eine Küche aufzubauen und beide Toiletten zu fliesen. Außerdem wurden die Bäume in der Ortslage zur Anlage eines Baumkatasters markiert und teilweise beschnitten.

Ensch, 03.02.2016 Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Brennholz

Die Versteigerung findet am **Samstag, dem 13.02.2016** statt. Treffpunkt 10.00 Uhr Bürgerhaus. Die Polter 1-87 befinden sich im Distrikt Lumprich / Rennpfad.

Düpre, Förster



Tel. 06502/99323, Sprechzeiten: Do.18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am Donnerstag, 18.02.2016, 20.15 Uhr findet eine Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses der Ortsgemeinde Fell, gemeinsam mit dem Ausschuss für Familie, Freizeit und Soziales der Ortsgemeinde Longuich, in der Alten Schule in Fell, Saal Mosel, Kirchstr. 43 statt.

Tagesordnung: nicht öffentlich

- 1. Mitteilungen
- 2. Klimaschutzteilkonzept Mobilität Longuich, Fell und Schweich
- Verschiedenes

Fell, den 01.02.2016 Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Tel. 06502/2769 o. 06502/994655 Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr jeden 1.Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 16.02.2016 um 20.00 Uhr** findet im Gasthaus Tschepe in Föhren eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde Föhren statt.

Tagesordnung: -nichtöffentlich-

 Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahre 2016/2017

Föhren, den 04.02.2016 Gemeindeverwaltung Föhren gez. Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Arbeitskreis Kooperation Ländlicher Raum

Einladung zur nächsten Arbeitskreissitzung "Kooperation Ländlicher Raum" am **Dienstag, 23. Januar 2016, 20.00 Uhr** im Haus der Gemeinde, Büro der Ortsbürgermeisterin.

Tagesordnung: nichtöffentlich

- 1. Begrüßung
- Besprechung der Kooperationsstrategie zum F\u00f6rderprogramm L\u00e4ndliche Zentren
- Informationen zum Investorenauswahlverfahren Kloster Föhren
- Verschiedenes

Föhren, 5. Februar 2016 Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

"Unter uns"

Treffpunkt und Café zur Entlastung der Angehörigen und zur Aktivierung Demenzerkrankter, sowie für alle die Lust haben dabei zu sein. Nächstes Treffen: 17.02.2016 von 15.00 bis 17.30 Uhr im Saal des Bürger und Vereinshauses. Wir bitten um eine kurze telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel.: 1687). Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen des beliebten Volksliedersingen, ist am Donnerstag, dem 18.02.2016 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Sonja Müller (Tel.: 20326). Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch,daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, das alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund, aber eine schöne Abwechslung.

AG Mobilität

Wenn sie Probleme haben z.B. zum Arzt, oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere Fahrtenbörse. Melden sie ihren Bedarf tel. bei Frau Sonja Müller (Tel.: 20326 oder 2280) werktags zwischen 11.00 - 15.00 Uhr an.



Klüsserath buergermeister@kluesserath.de Tel. 06507/99126 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr oder nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am Montag, 15.02.2016 findet um 19.00 Uhr im Gemeindezentrum "Alte Ökonomie" (Kirchstraße 3) in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

Tagesordnung:

-öffentlich-

- 1. Mitteilungen
- Zustimmung zur 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft
- Vertrag zwischen Verbandsgemeinde und Ortsgemeinde Klüsserath über das Mitbenutzungsverhältnis von Gemeindestraßen
- Festsetzung des Beitragssatzes 2015 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Klüsserath
- 5. Verschiedenes

-nichtöffentlich -

- 1. Mitteilungen
- 2. Grundstücksangelegenheiten
- 3. Verschiedenes

Klüsserath, 05.02.2016 Günter Herres, Ortsbürgermeister

Café International

Inzwischen leben auch bei uns im Dorf viele neue Bewohner, u.a. Flüchtlinge aus verschiedenen Ländern.

Um sich gegenseitig kennenzulernen treffen wir uns an einem Nachmittag bei Kaffee, Tee und Kuchen. Das Café International soll eine Möglichkeit bieten, sich auszutauschen, zu beschnuppern und miteinander ins Gespräch zu kommen. Für Kinder soll es eventuell eine Spielecke geben. Wir freuen ans am Mittwoch, dem 24. Februar 2016 um 15.00 Uhr in der alten Ökonomie viele Dorfbewohner begrüßen zu können. Für Rückfragen steht Karin Lex unter 06507 703380 gerne zur Verfügung.

Klüsserath, den 04.02.2016 Günter Herres, Ortsbürgermeister

Happy Mosel 2016

Am 22.05.2016 findet wieder der Raderlebnistag Happy Mosel statt. Zu einer ersten Vorbesprechung darf ich alle, die einen Stand betreiben wollen am Mittwoch, dem 17.02.2016 um 20.00 Uhr in die Alte Ökonomie einladen. Wer diesen Termin nicht wahrnehmen kann wird gebeten bis zu diesem Termin seine Teilnahme mit den angebotenen Sachen bei mir anzumelden.

Klüsserath, 04.02.2016 Günter Herres, Ortdbürgermeister

Frühjahrsmarkt 2016

Die Märkte starten in diesem Jahr mit neuer Organisation. So findet zum 1. Mal am 17. April 2016 ein Frühjahrsmarkt statt und der Maimarkt wird wegen Terminkollisionen nicht mehr stattfinden.

Um ein gutes Angebot den Besuchern bieten zu können wäre es wünschenswert wenn sich auch unsere Vereine mit Getränke- oder Essensständen beteiligen würden. Um weiter planen zu können bitte ich um Anmeldung eines Standes bis zum 20.02.2016 bei mir.

> Klüsserath, den 04.02.2016 Günter Herres, Ortsbürgermeister



Tel. 06502/1364 Sprechzeiten: Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am Donnerstag, 18.02.2016 findet um 20.15 Uhr in in Fell, Bürgerhaus (Saal Mosel), Kirchstr. 43, eine gemeinsame Besprechung des Ausschusses für Familie, Freizeit und Soziales mit dem Bau- und Wegeausschuss der Ortsgemeinde Fell statt.

Tagesordnung nicht öffentlich

- Mitteilungen 1.
- Klimaschutzteilkonzept Mobilität Longuich, Fell und Schweich
- Verschiedenes

Longuich, 01.02.2016 Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Sprechstunde

vom 24.02. auf den 23.02. vorverlegt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wegen einer Terminüberschneidung muss ich die Sprechstunden wie folgt ändern:

statt Mittwoch, 24.02.2016 ist die Sprechstundebereits am Dienstag, 23.02.2016 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

Die Sprechstunden finden im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstr.

In dringenden Fällen bin ich selbstverständlich unter Telefon 06502 994111 oder 1364 erreichbar.

Ich bitte um Entschuldigung für die Änderungen und freue mich über Ihren Besuch.

Longuich, den 05.02.2016 Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin



Tel. 06502/2140 Sprechzeiten: Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Bekanntmachung

Am Mittwoch, dem 17. Februar 2016, 16.30 Uhr findet im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Schweich, im Sozialraum (Cafeteria) eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses Mehring statt.

Tagesordnung -nichtöffentlich-

Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2016

Mehring, den 4. Februar 2016 Gemeindeverwaltung Mehring gez. Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister



Jagdgenossenschaft Naurath/E.

Hiermit lade ich alle Grundstückseigentümer des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Naurath/E. zu der am Freitag, dem 19.02.2016 um 19.00 Uhr im Gasthaus Zils, Waldstr. 1, 54340 Naurath/E. stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Vorstellung des neuen Jagdpächters

- Abschussbesprechung
- 3. Angliederungsgenossenschaft
- Selbstverwaltung der Jagdpachteinnahmen
- 5. Wegebau
- Frühjahrs-Wildzählung (Nachtaktion) 6.
- 7. Verschiedenes

Hinweis:

- (1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd nicht ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.
- (2) Gemäß § 9, Absatz 3 des Bundesjagdgesetzes (BJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche. Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts **nicht** ausgeübt werden kann.

Naurath/E., den 25.01.2016 Rolf Willerscheidt, Jagdvorsteher



Tel. 06502/930707 Sprechzeiten: Do. 18.00-20.00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Wahl der Weinkönigin - Ausschreibung

Am Sonntag, 6. März 2016 findet die Wahl der Rioler Ortsweinkönigin für 2016/2017 statt. Ich bitte junge Riolerinnen, die bereit sind für das Amt der Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen zu kandidieren sich bis Samstag, dem 18. Februar 2016 bei der Ortsbürgermeisterin zu melden.

Wir freuen uns auf die Bewerbungen!

Riol, 28. Januar 2016 Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Tel. 06507/3322 Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Brennholz

Aufgrund der anhaltend nassen Witterung konnte das Holz noch nicht gerückt werden. Daher kann das Holz am 13.02.2016 noch nicht vergeben werden.

Düpre, Förster

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich am 28. Januar 2016

Unter dem Vorsitz des Ortsbürgermeisters Rudolf Körner und in Anwesenheit von Schriftführerin Carolin Welter von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 28. Januar 2016 im Gasthaus Drockenmüller in Schleich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich statt.

In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst: - öffentlich -

1. Mitteilungen

- 1. Der Vorsitzende teilt mit, dass für das 31. Fest der Römischen Weinstraße (06. bis 08. Mai 2016) Standbetreiber für die Weinstände gesucht werden. Die Meldungen können über den Bauern- und Winzerverband an den Verein Roemische Weinstrasse e. V. bis zum 11.03.2016 eingereicht werden.
- 2. Die Lokale Aktionsgruppe Mosel (LAG Mosel) hat einen Aufruf zur Einreichung von Projektvorschlägen gestartet. Der Projektvorschlag der Ortsgemeinde Schleich "multifunktionales Gemeindehaus" wird zurzeit erstellt und in Kürze eingereicht. Die Projektvorschläge können bis zum 11.03.2016 eingereicht werden, die Auswahlsitzung findet am 05.04.2016 statt.
- Für das Jahr 2015 werden in 2016 keine wiederkehrenden Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen erhoben.
- Auf den Ausgleichsflächen der Verbandsgemeinde Schweich sind die letzten Rodungsarbeiten erfolgt.
- Viele ungerodete Brachflächen befinden sich in Privateigentum. Die Verbandsgemeinde kauft nach wie vor Flächen als Ausgleichsflächen für eventuelle Neubaugebiete.

2. Zustimmung zur 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft

Der Verbandsgemeinderat hat am 07.12.2015 die 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft beschlossen. Diese Entscheidung bedarf nach § 67 Abs. 2 Satz 2 GemO der Zustimmung der Gemeinden, die selbst oder als Nachbargemeinde berührt sind. Berührt sind bei dieser Änderung alle Gemeinden.

Ein Plan mit den ausgewiesenen Flächen liegt den Ortsgemeinderatsmitgliedern vor. Es sind Flächen in der Gemarkung Riol, Mehring, Detzem/Köwerich/Leiwen und Trittenheim ausgewiesen. Der Ortsgemeinderat diskutiert eingehend über die Vor- und Nachteile im Zusammenhang mit den geplanten Windkraftanlagen.

Der Ortsgemeinderat stimmt der 11. Änderung des Flächennutzungsplanes; sachlicher Teilflächennutzungsplan Windkraft einstimmig zu.

3. Verschiedenes

Zu diesem Tagesordnungspunkt gibt es keine Wortmeldungen.



Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26, Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr, Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr **Schweich-Issel**: Tel. 06502/918-215 Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren "Sportplatz Issel" - Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses -

Der Stadtrat Schweich hat am 22.10.2015 die Aufstellung v.g. Bebauungsplanes beschlossen. Der Geltungsbereich betrifft grundsätzlich den alten Sportplatz Issel bis zur Meulenwaldstraße. Eine Konkretisierung der Abgrenzung erfolgt im weiteren Verfahren. Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

Öffentlichkeitsbeteiligung zur Mitgestaltung der Planung

Abseits der formalen Öffentlichkeitsbeteiligung nach den Vorschriften des Baugesetzbuches findet am

Freitag, dem 12. Februar 2016 um 18.00 Uhr in der ICV-Halle in Schweich-Issel, Schulstraße 5,

eine Informationsveranstaltung statt. Es werden verschiedene Varianten einer verdichteten Bebauung vorgestellt. Insbesondere Schweicher Bürgerinnen und Bürger, die in den nächsten zwei bis drei Jahren ein Eigenheim in Schweich errichten möchten und hierzu noch Bauflächen suchen, werden um Beteiligung am Planungsprozeß gebeten. Gerne können sich auch Interessierte aus der Umgebung von Schweich einbringen. Im Gespräch soll ausgelotet werden, wie die Nachfrage und der Bedarf sich darstellt und in welche Richtung die Planung konkretisiert werden soll.

Schweich, den 01.02.2016 gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister gez. Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Ausfall der Sprechstunde des Stadtbürgermeisters

Wegen der zeitgleich stattfindenden Informationsveranstaltung zum Bebauungsplanverfahren "Sportplatz Issel" entfällt am 12.02.2016 die Sprechstunde des Stadtbürgermeisters. Ich danke für Ihr Verständnis.

Schweich, 05.02.2016 Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Bebauungsplan "Oberstiftstraße" 1. Änderung der Stadt Schweich -Inkrafttreten der Bebauungsplan-Änderung, § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Stadtrat Schweich hat in seiner Sitzung am 28. Januar 2016 die 1. Änderung des Bebauungsplanes "Oberstiftstraße" einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB die 1. Änderung des Bebauungsplanes "Oberstiftstraße" in Kraft.

Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die 1. Änderung des Bebauungsplanes "Oberstiftstraße" mit Textfestsetzungen und Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch die Bebauungsplan-Änderung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

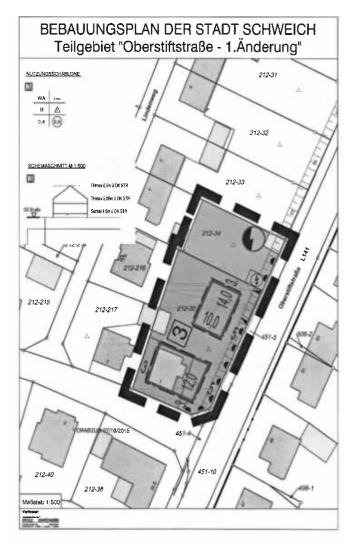
- eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften.
- eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieser Bebauungsplan-Änderung und des Flächennutzungsplans und
- 3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen der Bebauungsplan-Änderung § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB),

unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Bebauungsplan-Änderung schriftlich gegenüber der Stadt Schweich unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Diese Fristen beginnen am 13. Februar 2016 und enden am 12. Februar 2017

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Stadt Schweich geltend gemacht worden ist.

> 54338 Schweich, 3. Februar 2016 Stadtverwaltung Schweich gez.: Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Bekanntmachung

Ergänzungssatzung "Östlich des Leimgrabens in Issel" - Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses -

Der Stadtrat Schweich hat am 28.01.2016 die Aufstellung v.g. Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 BauGB beschlossen. Der Geltungsbereich betrifft das in der anliegenden Karte abgegrenzte Gebiet. Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

- Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 34 Abs. 6, 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch -

Die Durchführung des Aufstellungsverfahrens erfolgt im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB. Von einer Umweltprüfung wird abgesehen.

Der Satzungsentwurf mit Begründung liegt gemäß §§ 34 Abs. 6, 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom

22.02.2016 bis 22.03.2016,

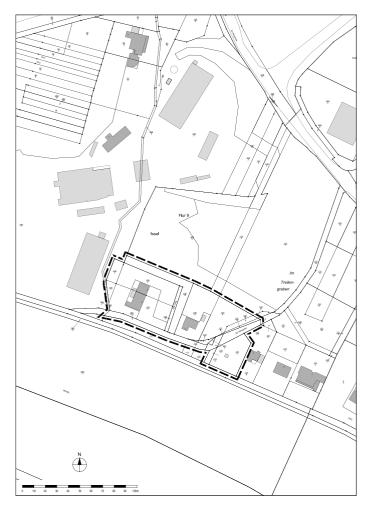
bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 37, während der Dienstzeiten von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr, freitags jedoch nur von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Auf eine frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung wird verzichtet.

Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die Satzungsunterlagen können während dieser Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich "Bauen und Wohnen", Menüpunkt "Planverfahren" als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

Schweich, den 02.02.2016 gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Kultur in Schweich

Romantisches Cello in der Synagoge Schweich Alexander Hülshoff ist



Alexander Hülshoff ist einer der renommiertesten Cellisten Deutschlands und ein Meister des romantischen Klangs. AmSamstag, 13. Februar 2016, 19.00 Uhr, gastiert er mit dem Pianisten Oliver Triendl in der Synagoge Schweich.

Auf dem Programm stehen drei der schönsten Cellosonaten der Romantik: die herrliche B-Dur-

Sonate Opus 45 von Felix Mendelssohn und zwei Sonaten des Wormser Romantikers Friedrich Gernsheim (Opus 12 und Opus 79). Gernsheimentstammte wie Mendelssohn einer jüdischen Familie und zählte zu den Freunden von Johannes Brahms. Alexander Hülshoff und Oliver Triendl bemühen sich seit Jahren erfolgreich um die Wiederentdeckung seiner bedeutenden, lange Zeit vergessenen Sonaten.



Im zweiten Teil schwelgen die beiden Musiker in der traurig-schönen Melancholie jüdischer Melodien, wie sie die Romantiker verstanden. Das berühmte "Kol Nidre" von Max Bruch und sein Gegenstück, "Elohenu" von Gernsheim, beruhen auf den Gesängen der Synagoge. Auch Ernest Bloch verarbeitete jüdische Themen in seiner Suite "From Jewish Life". So lässt Alexander Hülshoff in Schweich die Gesänge der Synagoge wieder aufleben und füllt den schönen Saal mit dem wunderbaren Klang seines Grancino-Cellos aus dem Jahre 1691. Als Meister-

schüler von Lynn Harrell versteht sich der Essener Celloprofessor und Künstlerische Leiter der Villa Musica meisterhaft auf rührenden Cellogesang. Sein Duopartner Oliver Triendl ist ehemaliger Stipendiat der Villa Musica und ein international gefragter Spezialist für Kammermusik.

Tickets: 16,00 €; Ermäßigte Karten f. Schüler, Studenten u. Schwerbehinderte an der Abendkasse. Vorverkauf: Tourist-Info, Schweich, Brückenstraße (Tel.:06502 / 93380), bei Schreibwaren Diederich, Brunnenzentrum (06502 / 2580) und im Kartenbüro der Villa Musica (0 61 31 / 925 18 00), sowie bei Ticket Regional. Bestellung auch im Internet unter www.villamusica.de.

Villa Mentis - Schweich Montag, 15. Februar 2016 - 16.00 Uhr, Eintritt frei Offenes Singen - Schlager und Volkslieder mit der Gruppe "töne "n takt"



Seniorennachmittag Vorankündigung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger ab 60 Jahre,

buergermeister@thoernich.de

der diesjährige Seniorennachmittag findet statt am **Sonntag, dem 28.02.2016 ab 15.00 Uhr** in der Gaststätte "Zur Alten Fähre" in Thörnich. Dazu sind Sie sehr herzlich mit Partner oder Partnerin eingeladen. Ich bitte alle Senioren, sich diesen Termin vorzumerken. *Thörnich*, 04.02.2016

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Sprechzeiten:

nach tel. Vereinbarung

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327
Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370
Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11
Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601
Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602
Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600
Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel.: 06502/7775
Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0
E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de
Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 13.02.2016 bis 14.02.2016

Bekond: Sa., 13.02.: 19.00 Uhr Vorabendmesse **Detzem:** Sa. 13.02.: 17.00 Uhr Vorabendmesse **Fell:** So., 14.02.: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier **Föhren:** So., 14.02.: 09.15 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 13.02.: 17.45 Uhr Vorabendmesse. Die Erstkommunion-

kinder 2016 stellen sich vor

Klüsserath: So., 14.02.: 10.30 Uhr Hochamt Leiwen: Sa., 13.02.: 18.30 Uhr Vorabendmesse

Longuich: So., 14.02.: 09.15 Uhr Hochamt. Die Kommunionkinder

2016 stellen sich vor.

Mehring: So., 14.02.: 10.30 Uhr Hochamt **Pölich:** So., 14.02.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Sa., 13.02.: 19.00 Uhr Vorabendmesse. Die Erstkommunion-

kinder 2016 stellen sich vor.

Schweich: Sa., 13.02.: 08.30 Uhr Laudes - Kirchliches Morgengebet, So., 14.02.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr hl. Messe der Pfarreiengemeinschaft

"Bonhoeffer - die letzte Stufe" - Filmabend am 17. Februar 2016, 19.00 Uhr in der Mensa des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums in Schweich

Der Spielfilm "Bonhoeffer - die letzte Stufe" aus dem Jahr 1999 konzentriert sich vor allem auf die sechs letzten Lebensjahre Dietrich Bonhoeffers bis zu seiner Hinrichtung durch die Nationalsozialisten. Er verbindet zwei Erzähllinien: Bonhoeffers Entwicklung als Mann des politischen Widerstandes aus christlicher Überzeugung und seine Beziehung zu Maria von Wedemeyer. Deutlich arbeitet der spannende Film die Konflikte und Entscheidungssituationen heraus, in die Dietrich Bonhoeffer durch die politische Situation im Nationalsozialismus geführt wird. Der Filmabend anlässlich des 110. Geburtstages von Dietrich Bonhoeffer beginnt um 19.00 Uhr und wird gemeinsam vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und der AG Gedenken des Dekanates Schweich-Welschbillig in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Schweich, der KEB, Fachstelle Trier und Kultur in Schweich veranstaltet. Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Gespräch. Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen. Eintritt frei.

Pfarreiengemeinschaft Schweich

Martinsjahr 2016 - Podiumsdiskussion mit Politikern und Vertretern der Kirche. Am 14. Februar 2016 findet um 15.00 Uhr im Pfarrheim in Schweich eine Podiumsdiskussion mit Politikern und Kirchenvertretern statt zum Thema: Martins Überzeugungen - mögliche Grundlagen für heutige Politik?! Unter der Moderation von Dekanatsreferentin Beate Barg diskutieren die MdL Ingeborg Sahler-Fesel (SPD), Arnold Schmitt (CDU), Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder (Longuich), Professor Dr. Martin Lörsch (Theol. Fakultät Trier), Susanne Kiefer (BDKJ Trier), Synodaler Oliver Buchholz und Hans-Georg Reuter (Bistumsbeauftragter für das Martinsjubiläum 2016). Bekannte und weniger bekannte Taten und Überzeugungen des Heiligen erinnern an heutige aktuelle Herausforderungen in Politik und Gesellschaft. Kann Martin, einer unserer Patrone, hier ein Wegweiser sein? Herzliche Einladung zur Teilnahme!

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 14. Februar 2016

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath (Pfarrer Wermeyer) 10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

SPD-Ortsverein Mehring

Der nächste Stammtisch des SPD-Ortsvereins Mehring findet statt am Montag, 15. Februar 2016, 19.00 Uhr im Gasthaus "Zur Römervilla". Hierzu sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen, um in lockerer Runde über kommunale und globale Politik zu diskutieren oder einfach nur um sich auszutauschen. In Erwartung Eurer Teilnahme freuen wir uns jetzt schon auf einen regen und interessanten Dialog.

CDU Seniorenunion

Unser Nächstes Treffen ist am **Dienstag, 16. Februar 2016 um 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich. Herr Joachim Cristmann, Geschäftsbereichsleiter der Kreisverwaltung Trier-Saarburg informiert zur aktuellen Flüchtlings- und Asylsituation im Kreis Trier- Saarburg. Ich freue mich sehr über Eure Teilnahme.

ALFA Rheinland-Pfalz

Die ALFA - Allianz für Fortschritt und Aufbruch lädt ein zum Vortrag und Dialog mit Interessenten und Bürgern am Donnerstag, dem 18.02.2016 in Mehring im Hotel-Restaurant Zum Moseltal, Peter-Schröder-Platz 1. Als Gäste werden wir an diesem Abend begrüßen: Peter Müller, Mitglied im Kreistag Trier-Saarburg und Wahlkreiskandidat für die Landtagswahl im Wahlkreis Trier-Schweich, Prof. Dr. Bernd Lucke, Bundesvorsitzender ALFA und Mitglied im Europäischen Parlament, Prof. Dr.-Ing. Uwe Zimmermann, Landesvorsitzender ALFA Rheinland-Pfalz und Spitzenkandidat für die Landtagswahl Rheinland-Pfalz. Weitere Informationen erhalten Sie bei unserem Regionalkoordinator Michael Fritzen, michael.fritzen@alfa-rlp.de. Wir würden uns freuen, Sie an diesem Abend begrüßen zu können.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Freundschaftsspiele:

Freitag, 12.02.2016

19.30 Uhr SV Bekond I - SG Heckenland Niersbach I, Bekond, KR Samstag, 13.02.2016

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - SV Konz I, Bekond, KR Sonntag, 14.02.2016

15.00 Uhr SV Bekond I - SG Sehlem I, Bekond, KR

Freitag, 19.02.2016

19.30 Uhr Spvgg Trier I - SV Bekond I, Trier-Feyen, KR

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am **Sonntag, 14.02.2016** bestreitet die 1. Mannschaft unserer Spielgemeinschaft ein Testspiel gegen den Bezirksligisten SV Föhren. Das Spiel wird **um 17.00 Uhr** auf dem Kunstrasenplatz in Bekond ausgetragen. Wir bitten um guten Besuch des Spiels.

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Es ist ein gutes Ritual: als Dank für das ehrenamtliche Engagement im Fairen Handel lädt die GEPA traditionell zum Jahresbeginn ein. So sind die MitarbeiterInnen aller Weltläden im Südwesten auch in diesem Jahr herzlich willkommen zum "Tag des Ehrenamts" am

Samstag, dem 20. Februar 2016 im FairHandelsZentrum (FHZ) in Saarbrücken. In einem Workshop wird Herr Carlos Sánchez-Chinén von der Fair Handels Organisation "Arte Indio" Instrumente und die traditionellen Musik Lateinamerikas vorstellen. Außerdem ist der Tag eine Gelegenheit das FHZ kennen zu lernen und in den Produktsortimenten der Fair-Handels-Organisationen zu stöbern. Das Ladenteam lädt alle WeltladenmitarbeiterInnen herzlich ein mit nach Saarbrücken zu fahren. Es werden Mitfahrgelegenheiten organisiert. Der Zeitplan sieht folgendermaßen aus: 09.00 Uhr - Abfahrt in Föhren, 10.00 Uhr - Workshop "Musik Lateinamerikas", anschl. Stöbern in den Regalen, Möglichkeit zum Einkauf, Mittagsimbiss, ca. 15.00 Uhr Rückfahrt nach Föhren.

Anmeldungen bitte telefonisch oder per Mail an das Ladenteam oder in die Liste im Weltladen eintragen, bis Samstag, 13. Februar 2016

KAB Föhren

Jahresfahrt: Anmeldeschluß für unsere Fahrt in die Lüneburger Heide ist der 15.02.2016, alle die mitfahren möchten, bitte jetzt anmelden, bei Agnes Follmann Telefon: 06502 8376 oder bei Irma Sommerhoff 06502 9961919.

Am Mittwoch den 17.02.2016 findet unser Spiele Nachmittag im Pfarrheim um 15.30 Uhr statt. Alle spielbegeisterte ein herzliches Willkommen.

Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr und der Jugendgruppe Kenn starten wir ein neues Event: Am Freitag, 19. Februar 2016 um 18.30 Uhr treffen wir uns mit Laternen und Taschenlampen am Römerplatz zu einer Fackelwanderung in die Kenner Weinberge. Von dort können wir unseren Heimatort mal bei Nacht sehen. Bei der Rückkehr an der Freizeitanlage bietet uns dann die Jugendgruppe Getränke und heiße Würstchen an.

Kath. Pfarrgemeinde Kenn

Wir laden alle Eltern, Großeltern mit kleinen Kindern herzlich ein zum Kleinkindergottesdienst am Sonntag, 14. Februar 2016 um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche in Kenn. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Klüsserath

Krabbelgruppe Klüsserath

Babys aufgepasst! Ihr habt schon Lust vor dem Kindergarten die ersten Kontakte zu knüpfen und wollt euch schon vormittags in der "Alten Ökonomie" zum spielen treffen? Dann sagt euren Eltern Bescheid, dass ihr eine Krabbelgruppe haben möchtet. Bei Interesse liebe Eltern bitte unter folgender Nummer melden: 06507 9391567 oder vorbeischauen am 16.02.2016 zwischen 10.00 - 12.00 Uhr in der Alten Ökonomie.

Leiwen

Förderverein der Grundschule Leiwen

Am **Montag, 29. Februar 2015 um 20.00 Uhr** findet in den Räumen der Grundschule Leiwen die diesjährige Generalversammlung des Fördervereins der GS Leiwen statt.

Tagesordnung: - Jahresbericht 2015, - Kassenbericht, - Bericht über geplante Aktivitäten in 2016, - Verschiedenes.

Alle Mitglieder sind zur diesjährigen Generalversammlung sehr herzlich eingeladen.

Pastor Kenez Zeltlager

Unter dem Motto "Gut'n Rutsch" möchte das Pastor-Kenez Zeltlager Leiwen zusammen mit Euch das Jahr 2016 einläuten. Dazu laden wir Euch recht herzlich zu einem Tagesausflug in die Eissporthalle Bitburg ein. Wir freuen uns, gemeinsam mit Euch, den Tag zu verbringen und den Abend in gemütlicher Runde ausklingen zu lassen. Für den Bustransfer und die Verpflegung am Abend wird das Pastor-Kenez Zeltlager sorgen. Für den Eintritt i.H.v. 3,30 € und den Schlittschuhverleih i.H.v. 3,50 € bitten wir eure Eltern Euch etwas "Taschengeld" mitzugeben.

Anmelden könnt Ihr Euch bei Natascha Weis oder Carsten Hermes bis zum 14.02.2016. Tel: 0170-3235257 oder Email: nataschaweis@ gmx.de, Tel.: 0176-32996495 oder Email: Carsten_Hermes@web.de. Tagesausflug nach Bitburg in die Eislaufhalle - Samstag 20.02.2016. Ablauf: 10.45 Uhr: Treffen vor der Kirche in Leiwen, 11.00 Uhr: Abfahrt nach Leiwen mit dem Busunternehmen Feuerer, 12.00 Uhr: Ankunft Eissporthalle Bitburg, 16.00 Uhr: Abreise zur Leiwener Grillhütte, 17.00 Uhr: Ankunft Grillhütte Leiwen (anschließend gemeinsames Grillen), ab 18.30 Uhr: Abholung der Kinder. Tagesausflug für alle Kinder der Zeltlagergemeinschaft vom 3. bis zum 10. Schuljahr inklusive der diesjährigen Kommunionkinder

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

In den kommenden Tagen tragen unsere Mannschaften die folgenden Freundschaftsspiele aus:

Samstag, 13. Februar 2016

17.00 Uhr A-Junioren JSG Leiwen - JSG Ruwertal, Hartplatz Leiwen

Sonntag, 14. Februar 2016

12.00 Uhr SV Leiwen-Köwerich 1 - SG Moseltal Lieser 1, Kunstrasenplatz Schweich Schulzentrum

Mittwoch, 17. Februar 2016

19.30 Uhr SV Leiwen-Köwerich 2 - SV Föhren 2, Hartplatz Leiwen **Donnerstag, 18. Februar 2016**

19.00 Uhr A-Junioren JSG Leiwen - JSG Fideifel Preist, Hartplatz Leiwen

Wandertag 2016

Wir erinnern nochmals an unseren Vereinswandertag am **Samstag, 13. Februar 2016**. Treffpunkt und Abmarsch für alle die sich zur Wanderung angemgeldet haben, ist um 10.00 Uhr am Wassertretbecken Leiwen.

Longuich

Kath. Pfarrgemeinde Longuich

Herzliche Einladung an alle Männer und Frauen zum Seniorencafe am am Donnerstag, 18.02.2016 um 15.00 Uhr im Bürgerhaus in Longuich. Wir wollen den Nachmittag beginnen mit einer kleinen Besinnung zur Fastenzeit.

Mehring

SCHUKI Mehring e.V.

Am Sonntag, dem 06.03.2016 von 13.00 - 15.30 Uhr, veranstaltet der Schul- u. Kindergarten-Förderverein Mehring e.V. seinen Kleider- und Spielzeugbasar. Er findet im Kulturzentrum "Alte Schule" in Mehring statt. Wer gut erhaltene Frühjahrs- oder Sommerbekleidung (bis Größe 176), Kinderwagen und sonstige Baby- und Kinderausstattung, sowie auch Bücher und Spielzeug verkaufen möchte, kann diese am Samstag, dem 05.03.2016 von 12.00 - 16.00 Uhr abgeben. Wir nehmen keine Schuhe an - außer Sportschuhe! Wir weisen darauf hin, dass wir ab sofort die übliche Bearbeitungsgebühr von 1,50 € je Liste, bei Listenausgabe einsammeln werden. Rückgabe und Auszahlung erfolgen am Sonntag, dem 06.03.2016 von 19.30 - 20.00 Uhr. 15 % des Verkaufspreises kommen dem Förderverein zugute.

Informationen bei: B. Schmitt 0171 8114431 und K. Herber 0173 7026926. Verkaufslisten im Reisebüro Auszeit, Schulstraße 13, in Mehring erhältlich! Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 09.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Mi, Do 09.30 - 13.00 Uhr. Wir freuen uns über Ihren Besuch! Für Kaffee und Kuchen ist natürlich auch gesorgt!

SV Mehring 1921 e.V.

Zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des SV Mehring 1921 e.V. laden wir am Freitag, dem 19.02.2016 um 19.30 Uhr ins Vereinslokal "Zum Moseltal" in Mehring alle Mitglieder, Ehrenmitglieder und Ehrenvorsitzende unseres Vereins recht herzlich ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden mit Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Versammlung, 2. Wahl/Bestätigung des Gesamtvorstandes, 3. Mitteilungen und Verschiedenes. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Abteilung Fußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Freitag, 12.02.2016

19.30 Ühr SV Mehring II - DJK Pluwig-Gusterath in Mehring, Kp Samstag, 13.02.2016

14.00 Uhr TSV Meerbusch Düsseldorf - SV Mehring I Sportplatz Lank, Nierster Str.90, Rp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Freundschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 13.02.2016

D-Junioren

11.00 Uhr JSG Mehring - JSG Ruwertal in Mehring, Kp C-Junioren

15.00 Uhr JSG Mehring - JSG Ruwertal in Mehring, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Vereinigung Mehringer Winzerfest e.V.

Hiermit laden wir zur Jahreshauptversammlung am Montag, 15. Februar 2016 um 19.30 Uhr im Kulturzentrum ein.

Tagesordnung: 1. Bericht des Vorsitzenden, 2. Bericht des Kassierers, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Aussprache zu den Berichten, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Vorschau Winzerfest 2016, 7. Verschiedenes.

Wir bitten um Anwesenheit aller Vereinsvertreter. Alle sonstigen Interessierten sind ebenfalls recht herzlich eingeladen.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Abteilung AH

Versammlung aller AH-Mitglieder am **Mittwoch**, **17.02.2016**, **20.30 Uhr** im Gasthaus Drockenmüller, Schleich. Themen u. a. Spiele 2016, Mannschaftsfahrt etc..

Schweich

Freiwillige Feuerwehr Issel und Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Issel

Am **Freitag, dem 11.03.2016 um 19.30 Uhr** findet die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel und des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel im Mehrzweckraum am Sportplatz statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Issel, 1.1. Begrüßung durch den Wehrführer, 1.2. Bericht des Schriftführers, 1.3. Verpflichtungen/Beförderungen, 1.4. Verschiedenes

2. Jahreshauptversammlung des **Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Issel**, 2.1. Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2.2. Bericht des Schriftführers, 2.3. Bericht des Schatzmeisters, 2.4. Bericht der Kassenprüfer, 2.5. Entlastung des Vorstandes, 2.6. Verschiedenes. Anträge zu Punkt Verschiedenes sind bis spätestens 8 Tage vor der Versammlung beim Wehrführer bzw. 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet **am 15.02.2016** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.gutblattschweich.npage.de

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 13.02.2016

13.20 Uhr männl. B-Jugend JSG Obere Nahe - HSC Schweich (Mikadohalle Idar-Oberstein)

15.45 Uhr Herren Kreisliga HSC Igel II - HSC Schweich III (Sporthalle Igel)

Sonntag, 14.02.2016

13.00 Uhr Damen Bezirksliga HSG Wittlich III - HSC Schweich II

(BBS-Halle Wittlich)

16.00 Uhr männl. D-Jugend JSG Mosel-Ruwer - HSC Schweich (Ruwertalhalle Mertesdorf)

Unsere Heimspiele am 14.02.2016:

An diesem vollgepackten Heimspieltag freuen sich die Mannschaften des HSC Schweich auf die gewohnt gute Unterstützung der heimischen Fans.

10.00 Uhr weibl. E-Jugend HSC Schweich - DJK/MJC Trier

11.15 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich I - JSG MJC Trier/HSC Igel II

12.30 Uhr männl. E-Jugend HSC Schweich II - Fortuna Saarburg 13.45 Uhr weibl. B-Jugend HSC Schweich - HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch II

15.30 Uhr Damen Rheinlandliga HSC Schweich I - DJK/MJC Trier II 17.30 Uhr Herren Rheinlandliga HSC Schweich I - SG Gösenroth/ Laufersweiler

19.30 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich II - HSG Saarburg/Konz

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Die Wandervögel des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich proben wieder am **Dienstag, dem 16. Februar 2016 um 18.00 Uhr** in der Seniorenresidenz St. Martin, Ermesgraben. Bitte um vollzähliges Erscheinen. Info: 06502/3644.

1. Mundartstammtisch

Zu unserem 1. Mundartstammtisch im neuen Jahr lädt der Heimat- und Verkehrsverein Schweich am 23.02.2016 um 19.00 Uhr ins Weingut Marmann-Schneider Corneliuspforte alle Bürger ein, die noch gerne Schweicher-Platt hören und sprechen möchten. Wir freuen uns auf Sie und es sind alle herzlich willkommen.

Jugendarbeit in Schweich e.V.

Am 18.02.2016 findet um 18.30 Uhr im Schweicher Bürgerzentrum (Gruppenraum 2) eine ordentliche Mitgliederversammlung mit Vorstandswahl statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind. Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung / 2. Mitteilungen / 3. Jahresbericht des Vorstandes für 2015 / 4. Kassenbericht 2015 / 5. Bericht der Kassenprüfer / 6. Aussprache über die Berichte / 7. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2015 / 8. Wahl des Vorstandes / 9. Vereinsziele & Aktionen 2016 / 10. Verschiedenes.

Die Vereinssatzung liegt zur Einsicht in der Geschäftsstelle aus. Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann. Es wird darauf hingewiesen, dass die Mitgliederversammlung ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Stimmberechtigten beschlussfähig ist. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Lauftreff Schweich e.V.

Am Sonntag, 14. Februar 2016 veranstalten wir einen Probelauf zum Kennenlernen der Strecke des 5. Schweicher Fährturmlaufs, der am 5. März 2016 stattfindet. Aufgrund der großen Resonanz im letzten Jahr wird der Probelauf wieder als "Spendenlauf" für einen guten Zweck durchgeführt! Es wird um eine freiwillige Spende gebeten. Wir laufen gemeinsam für die Anschaffung von fest zu installierenden Spielgeräten (z.B. Schaukel) für Flüchtlingskinder, die in Schweich direkt neben unserer Trainingsstätte am Stefan Andres-Schulzentrum in Wohncontainern untergebracht sind. Angeboten wird die Original 10 KM-Strecke in geführter Form. Es werden mehrere Gruppen je nach Leistungsfähigkeit gebildet. Die LäuferInnen werden von 3-4 LäuferInnen vom Lauftreff Schweich angeführt, die dann für die Einhaltung der avisierten Laufgeschwindigkeit sorgen. Zudem bieten wir auch eine "Verlängerungsrunde" von 8-10 KM für alle an, die einen längeren Lauf absolvieren möchten. Duschmöglichkeiten und heißen Tee für danach stellen wir kostenfrei! Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Dauerlauf mit vielen netten Gesprächen und guter Laune. Kein Wettkampf! Keine Zeitmessung! Teilnahme auf eigene Verantwortung! Interessierte SportlerInnen sind herzlich eingeladen. Parkmöglichkeiten sind direkt am Schweicher Schwimmbad vorhanden. Wir starten im Schweicher Stadion um ca. 10.00 Uhr. Bitte vorher in der kleinen Turnhalle vor dem Stadion kurz anmelden. Hier steht auch die Spendenbox. Weitere Informationen auf unserer Homepage www. lauftreff-schweich.de oder bei Dirk Engel, Tel.: 06502-5065326.

TuS Mosella Schweich

Abteilung Tennis

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, 11.03.2016 um 20.00 Uhr** im Clubhaus statt. Eingeladen sind alle Mitglieder der Tennisabteilung des TuS Mosella Schweich.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Jahresbericht des Abteilungsleiters, 3. Bericht des Kassenwartes, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Bericht des Sportwartes/Jugendwartes, 6. Aussprache zu den Berichten, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Neuwahl des Vorstandes, 9. Neuwahl der Kassenprüfer, 10. Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung sind spätestens 14 Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich an den Abteilungsleiter zu richten. Weitere Infos im Internet unter: www.tennis-schweich.de

Mixed-Hallenturnier

Am Samstag, dem 20. Februar 2016 findet ab 18.00 Uhr unser Mixed-Hallenturnier in Kasel für alle Mitglieder (auch Nicht-Mannschaftsspieler) der Tennisabteilung statt. Für Essen und Getränke ist bestens gesorgt.

Anmeldungen bitte an: Axel.kordel@ruv.de.

Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Unsere nächste Wanderung ist am **Donnerstag, dem 18.02.2016**. Treffpunkt ist am Wallsee - Eck in der Isseler Str. um 14.30 Uhr. Abschluss und gemütliches Beisammensein ist inder Weinstube Zander auf Desburg. Alle - einschl. Partnerinnen und Partner sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1943/44 Schweich und Issel

Unsere nächste Wanderung findet am **Dienstag, dem 16. Februar 2016** statt. Wir treffen uns um 15.00 Uhr bei der katholischen Pfarrkirche am Spielesplatz. Die Wanderroute legen wir vor Ort fest. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir gegen 15.45 Uhr in das Gasthaus Isseler Hof ein. Alle Kolleginnen und Kollegen aus Schweich und Issel sind recht herzlich eingeladen.

Jahrgang 1948/49 Schweich

Wir treffen wir uns am Montag, dem 15. Februar 2016 um 17.00 Uhr bei Lika (Gasthaus Tschepke). Wir hoffen, dass möglichst viele von euch ein paar Stunden Zeit für ein gemütliches Treffen haben.

Trittenheim

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.

Am **Samstag, dem 27. Februar 2016 findet um 19.00 Uhr** im Feuerwehr Gerätehaus in Trittenheim unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim: 1. Begrüßung und Bericht des Wehrführers, 2. Bericht des Jugendwartes, 3. Sonstiges.

Tagesordnung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Trittenheim e.V.: 1. Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden, 2. Bericht des Kassierers und der Kassenprüfer, 3. Entlastung des Vorstandes, 4. Neuwahl des Vorstandes und der Kassenprüfer, 5. Termine 2016, 6. Maifest 2016, 7. Pfingstfest 2016, 8. Sonstiges. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Musikverein "Trithemius" Trittenheim

Am **Sonntag, dem 14.02.2016** findet unsere ordentliche Jahreshauptversammlung um 18.00 Uhr im Probesaal (ehem. Gemeindebüro) der Grundschule, statt. Hiermit laden wir alle Mitglieder und die, die Mitglied werden möchten recht herzlich dazu ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Tätigkeitsbericht der Schriftführerin, 4. Kassenbericht des Kassierers und Bericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstands, 6. Aussprache zur derzeitigen Situation, 7. Zusammenarbeit mit dem MV Neumagen, 8. Neuwahl des Vorstands, 9. Straßenfest 2016, 10. Termine 2016.

Anträge zur Versammlung reichen Sie bitte bis zum 13.02.2014 beim Vorstand ein. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und freuen uns auf Ihr Kommen.

Sportverein Trittenheim

Am 18.02.2016 bekommt die SG Neumagen-Dhron/Trittenheim Besuch vom SWR-Flutlichtteam um Marius Zimmermann. Unsere Mannschaft stellt ein "Tor des Monats" aus früheren Jahren nach, das der SWR-Reporter im "Gepäck" hat (z.B. das Tor des Monats von Bruno Labbadia im April 1991 in Leverkusen). Am 18. Februar 2016 wird der Klipp für das SWR-Fernsehen gedreht! Treffpunkt: Um 18.30 Uhr auf dem Sportplatz in Trittenheim. Der SV Laurentius Trittenheim und der SV Neumagen-Dhron laden alle Fans, Mitglieder, Spielerfrauen und Gönner der SG zu diesem Spaß auf den Sportplatz in Trittenheim ein. Für Getränke und Speisen wird gesorgt! Die Ausstrahlung in der SWR-Sendung "Flutlicht" findet am 6. März 2016 um 21.45 Uhr statt. Die Vereine werden mit beiden Mannschaften live im Studio dabei sein.

Erwachsenenbildung

Katholische Erwachsenenbildung Trier

Beckenbodentraining und Rückenschule Einführungskurs

Es geht hier um Sport in der Prävention. Die Übungen werden im Stehen, Gehen, Sitzen, Liegen ausgeführt nach genauer Beschreibung, Vorturnen und Korrektur. Ziel ist die Stabilisierung der tiefliegenden Muskulatur des Beckens, das nachhaltige Trainieren des Beckenbodenmuskels als Vorbeugung für erschlaffende Haltung im Oberkörper, als Vorbeugung gegen Senkungen aller im Beckenraum befindlichen Organe, Erweiterung des Blickfeldes, Vergrößerung des Atemraumes und die dadurch mögliche bessere Durchblutung der arbeitenden und ruhenden Muskulatur des gesamten Körpers. Das Haltungs- und Bewegungssystem wird stabilisiert, korrigiert und verfeinert. Die Teilnehmerinnen schaffen sich einige Kleingeräte selbst an, die unsere Körperschulung unterstützen und jederzeit auch zu Hause zur Anwendung und Nacharbeit der Übungen benutzt werden können.

Im Anschluss startet ein weitere Kurs mit 10 Einheiten.

Information und Anmeldung: Ulrike Leipprand, Tel.: 0651 16213 oder eckart.leipprand@gmx.de

Referentin: Ulrike Elisabeth Leipprand

Datum: ab Mittwoch, 10.02.2016, 10.45 - 11.45 Uhr (10x)

Teilnahmebeitrag: 30,00 € Anmeldung: bis zum 03.02.2016 Veranstalter: KEB Longuich

Ort: Bürgerzentrum Longuich "Alte Schule", Maximinstraße, 54340 Longuich

Kath. Erwachsenenbildung im Dekanat Schweich-Welschbillig

"Bonhoeffer - die letzte Stufe" - Filmabend am 17. Februar 2016, 19.00 Uhr in der Mensa des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums in Schweich

Der Spielfilm "Bonhoeffer - die letzte Stufe" aus dem Jahr 1999 konzentriert sich vor allem auf die sechs letzten Lebensjahre Dietrich Bonhoeffers bis zu seiner Hinrichtung durch die Nationalsozialisten. Er verbindet zwei Erzähllinien: Bonhoeffers Entwicklung als Mann des politischen Widerstandes aus christlicher Überzeugung und seine Beziehung zu Maria von Wedemeyer. Deutlich arbeitet der spannende Film die Konflikte und Entscheidungssituationen heraus, in die Dietrich Bonhoeffer durch die politische Situation im Nationalsozialismus geführt wird. Der Filmabend anlässlich des 110. Geburtstages von Dietrich Bonhoeffer beginnt um 19.00 Uhr und wird gemeinsam vom Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium und der AG Gedenken des Dekanates Schweich-Welschbillig in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Schweich, der KEB, Fachstelle Trier und Kultur in Schweich veranstaltet. Im Anschluss an den Film besteht die Möglichkeit zum Gespräch. Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen. Eintritt frei.

Sonstige Mitteilungen

Betreuungsverein der Lebenshilfe Kreisvereinigung

Alter, Gebrechlichkeit, aber auch ein Unfall oder eine schwere Erkrankung können dazu führen, dass man plötzlich bei der Besorgung seiner Angelegenheiten auf fremde Hilfe angewiesen ist. Für diese Fälle ist eine rechtzeitige Regelung durch eine Vorsorgevollmacht oder eine Betreuungsverfügung ratsam. Der Betreuungsverein der Lebenshilfe Trier- Saarburg e.V lädt in Kooperation mit dem SKFM Saarburg zu einem Informationsabend zum Thema 'Patientenverfügung' mit dem in Konz ansässigen Notar Dr. Ewald Geimer am Mittwoch, dem 17.02.2016 um 19.00 Uhr im Lebenshilfehaus Peter Zettelmeyer, Granastraße 113, in Konz ein.

Bei Rückfragen erhalten Sie Auskunft unter Telefon: 06501-601340 oder 601263.

Ende des redaktionellen Teils



Bessere Kommunalpolitik mit mehr Frauen

Der Anteil der Mitarbeiterinnen an der Gesamtbeschäftigtenzahl in den Kommunen beträgt mittlerweile 64 %. Unter den Bürgermeisterinnen liegt der Frauenanteil in RP allerdings nur bei 8 %. Ein höherer Frauenanteil in der Kommunalpolitik ist aus Sicht des GStB nicht nur aus demokratischen Gesichtspunkten wichtig. Frauen können Kompetenzen, Sichtweisen und Alltagserfahrungen einbringen, die für die Herausforderungen, vor denen die Kommunen aktuell stehen, notwendig sind. Erfolgreiche und moderne Kommunalpolitik braucht mehr Frauen in den Räten, aber auch in den Führungspositionen der Gemeinden und Städte. Anlässlich der im Januar abgehaltenen Führungsfrauen-Tagung der Kommunal-Akademie und der Hochschule für öffentliche Verwaltung appelliert der GStB daher für bessere Rahmenbedingungen und die Förderung von Politik und Familie. Weitere Infos unter gstb-rlp.de/Presse.

KIESELGURFILTRATION

Wir filtrieren Ihren Wein im Lohn.

Gerrit Winnebeck • Köwerich

0 160 / 91 87 62 44

Ab sofort laufen alle Entscheidungen über meinen Wickeltisch!



die glücklichen Eltern sind stolz auf ihren neuen Chef im Haus

> Susanne Merges & Christoph Caspari

Bekond, im Februar 2016

LBS-Kunden sichern sich historisch niedrige Zinsen

LBS-Chef Aigner mit Vertriebsergebnis 2015 zufrieden

– Anzeige –

Max Aigner, Vorstandsvorsitzender der LBS Rheinland-Pfalz, zeigt sich mit dem Bausparjahrgang 2015 zufrieden: "Unsere Kunden sichern sich die weiterhin sehr niedrigen Zinsen für die gesamte Laufzeit der Finanzierung." Mit 2,079 Milliarden Euro Bausparsumme konnte die LBS Rheinland-Pfalz ihr Neugeschäft 2015 auf dem Niveau des Vorjahres trotz Nullzinspolitik der EZB stabil halten. Bei der Fleißkomponente, der Anzahl der vermittelten Bausparverträge, konnten die Mainzer sogar um rund zwölf Prozent zulegen.

Wohn-Riester-Förderung

Bedauerlich findet der LBS-Vorstandschef den Rückgang im Wohn-Riester-Anteil von rund 2,5 Prozent (von 286 auf 279 Millionen Euro in 2015 abgeschlossener Bausparsumme): "Die unsäglichen Rendite- und Zweckdiskussionen verunsichern die Kunden." Viele ließen sich deswegen Gesamtvorteile einer Wohn-Riester-Finanzierung von bis zu 50.000 Euro entgehen.

Eigentum beliebteste Altersvorsorge

Ein Ruhestand ohne staatlich geförderte Zusatzversorgung hingegen werde bittere Realität. Zumal das selbstgenutzte Wohneigentum weiterhin die beliebteste Form der Altersvorsorge der Deutschen sei. Hinzu käme neben dem Wohnwert der eigenen vier Wände die Renditeentwicklung der Immobilie, deren Werterhalt zudem durch gezielte Maßnahmen der Modernisierung abgesichert werden könne.

Jugendmarkt ausgebaut

Im strategisch wichtigen Jugendmarkt habe man einen besonderen Akzent setzen können: So stieg der Anteil an Kunden unter 24 Jahren am Gesamtergebnis von knapp einem Viertel mit rund 37 Prozent auf deutlich über ein Drittel. "Junge Leute setzen mehr denn je auf die spätere Bausparfinanzierung und schließen dazu auch die entsprechenden Tarife ab", so Vorstandskollege Uwe Wöhlert.

Sichere Finanzierung

Robust zeigt sich die LBS 2015 auch in ihrer Kernkompetenz dem Finanzierungsgeschäft. "Diese erfreuliche Entwicklung ist Beleg dafür, dass unsere Kunden auch und gerade im derzeitigen Zinstief die Zinssicherheit über die gesamte Laufzeit der Finanzierung schätzen", so Aigner. Gleiches gelte für das Bauspargeschäft. "Unsere Kunden wissen, dass die Zinsen auch wieder steigen werden", so der LBS-Chef.

LBS I Marktführer

"Als Marktführer in Rheinland-Pfalz ist die LBS Immobilien GmbH weiterhin die unangefochtene Nr.1", berichtete Vertriebsvorstand Wöhlert, zumal man sogar zu den Top-Ten-Maklern in Deutschland gehört.

Neue Tarife

Mit dem neuen Tarifangebot "Besser Wohnen" ist die LBS mit Schwung in das Bausparjahr 2016 gestartet. Mit Bauspardarlehenszinsen ab 1,5 Prozent konnte in den ersten Wochen des Jahres ein Plus im Neugeschäft von rund 13 Prozent generiert werden. "Wir gehen davon aus, dass sich dieser positive Trend im weiteren Jahresverlauf fortsetzt", blickt Aigner zuversichtlich in die Zukunft. Mit dem Markt im Rücken ließen sich auch die vielfältigen Herausforderungen für die Bausparbranche meistern.



KREIS-NACHRICHTEN



INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 06/2016

Hinweise zur Landtagswahl

In den nächsten Tagen erhalten alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger ihre Wahlbenachrichtigungen per Post. Unmittelbar danach ist bereits Briefwahl möglich.

Was bei der Wahl zu beachten ist, wie Briefwahl funkltionert und was die beiden Stimmen bedeuten, erklären wir Ihnen mit Hinweisen des Landeswahlleiters auf Seite 6 der *Kreis-Nachrichten*.



Was ist wo in den Ferien los

Freizeitbroschüre ist erschienen

Das Kreisjugendamt Trier-Saarburg hat auch in diesem Jahr alle Ferienangebote und -freizeiten in einer Broschüre zusammengestellt. Sie ist ab sofort beim Kreisjugendamt der Kreisverwaltung in Trier erhältlich und kann auch direkt heruntergeladen werden.

Aufgelistet werden Ferienspaßprogramme und Freizeiten der Verbandsgemeinden sowie von Vereinen und Verbänden. So sind Fußballcamps, Sprachreisen, Angebote der Internationalen Freizeitjugend darin ebenso zu finden wie Kontaktdaten der Verbandsgemeindejugendpflegestellen.

Die Broschüre ist im Bürgerbüro der Kreisverwaltung in Trier sowie bei den Verbandsgemeindeverwaltungen (Jugendpflegestellen) erhältlich. Sie kann auch telefonisch unter 0651-715-272 oder -331 sowie per Mail jugendpflege@trier-saarburg.de angefordert werden.



Landrat Günther Schartz ließ sich vom Leiter der Aufnahmeeinrichtung Hermeskeil, Stefan Ding (2.v.l.), im Beisein des Hermeskeiler Stadtbürgermeisters Mathias Queck (I.) die Registrierung der Flüchtlinge in der sogenannten "Registrierungsstraße" erläutern.

Beschleunigung der Abläufe Landrat besuchte AfA in Hermeskeil / "Registrierungsstraße"

Kaum ein Thema hat die nationale, aber auch lokale Politik so bestimmt, wie das Thema Flüchtlinge. Seit einigen Monaten sind auch auf dem Gelände der ehemaligen Hochwaldkaserne bei Hermeskeil rund 1.000 Flüchtlinge untergebracht. In der Erstaufnahmeeinrichtung des Landes (AfA) werden die Flüchtlinge und Asylsuchenden registriert und nach einigen Wochen auf die Kreis und Kommunen weiterverteilt.

Entlastung für Kommunen durch längere Verweildauer in der AfA

Das Land hat nun angekündigt, die Ankommenden nun länger in den Erstaufnahmeeinrichtungen zu beherbergen. Zum einen wurden die Aufnahmemöglichkeiten in den letzten Monaten deutlich erhöht, zum anderen soll die Bearbeitung der Anträge sowie gegebenenfalls auch die Rückführung offensichtlich unbegründeter Aufenthalts-

gesuche bearbeitet werden, bevor die Zuweisung an die Kommunen erfolgt.

Mehrfache Einreisen verhindern

Besonders für die Registrierung der Flüchtlinge interessierte sich Landrat Günther Schartz bei einem erneuten Besuch in der AfA Hermeskeil. In der sogenannten Registrierungsstraße werden die ankommenden Flüchtlinge unter anderem fotografiert und Fingerabdrücke genommen, um mehrfache Einreisen bzw. Mehrfachanträge in verschiedenen Bundesländern zu verhindern. Schartz sprach sich dafür aus, dass auch die in Hermeskeil arbeitende Ausländerbehörde des Kreises Zugriff auf diese Personendaten erhält. Insgesamt sei man aber bei der Beschleunigung der Abläufe und bei der Zusammenarbeit der verschiedenenen Behörden auf einem guten und erfolgreichen Weg, so Landrat Schartz.

Weiteres:

- Seite 2 | Erfolgreich beim Informatik-Biber
- Seite 3 | BNT: Studierende fit machen für China
- Seite 4 | Einbürgerungsfeier im Kreishaus
- Seite 5 | Amtliche Bekanntmachungen
- Seite 6 | Hinweise zur Landtagswahl am 13. März

Kreis Trier-Saarburg

Ausgabe 06 | 2016

Ein Tag von Frauen für Frauen

Auch in diesem Jahr lädt die Projektgruppe des Dekanats Schweich-Welschbillig alle Interessierten am 20. Februar zum "Tag von Frauen für Frauen" von 14 bis 18 Uhr ins Katholische Pfarrheim nach Schweich ein.

Die Verantwortlichen haben ein vielseitiges Programm erarbeitet, das neben Tanz, Kultur und Workshops auch genügend Zeit zur Begegnung und zum Austausch der Teilnehmerinnen lässt. Das Familienbündnis der Römischen Weinstraße, die Volkshochschule Schweich, die Katholische Erwachsenenbildung, Fachstelle Trier, sowie die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Trier-Saarburg unterstützen die Veranstaltung. Die Teilnahme ist kostenlos. An dem Tag wird auch eine Kinderbetreuung angeboten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Ansprechpartnerin Beate Barg ist telefonisch unter 06502-937450 oder per Mail unter dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de zu erreichen.

Beauftragter bietet Sprechstunden an

Der neue Behindertenbeauftragte des Kreises Trier-Saarburg, Dr. Christoph Emmerling, ist jeden ersten und dritten Freitag im Monat von 10 bis 12 Uhr in seinem Büro im Gesundheitsamt Trier (Raum 207) zu erreichen (Ausnahme: Wenn der erste Freitag auf den 1. Tag des Monats fällt, findet die Sprechstunde am 8. und 15. des Monats statt).

Christoph Emmerling kann telefonisch unter der Nummer 0651-715-428 sowie per Email behindertenbeauftragter@trier-saarburg.de kontaktiert werden; weitere Informationen finden sich unter www.trier-saarburg.de/Behindertenbeauftragter



Zahlreiche Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Jahrgängen des Gymnasiums Hermeskeil erhielten beim internationalen Informatik-Biber einen Preis.

Erfolgreich beim Informatik-Biber Gymnasium Hermeskeil: Schüler erhielten Preise

Das Gymnasium Hermeskeil nahm erfolgreich an Europas größtem Informatik-Wettbewerb teil. Beim Motivationswettbewerb, dem internationalen Informatik-Biber, standen interaktive Aufgaben im Vordergrund, die die Faszination informatischen Denkens vermitteln sollen.

18 spannende Fragen mussten die Jugendlichen der kreiseigenen Schule im Rahmen des Onlinewettbewerbs innerhalb von 40 Minuten lösen. Mit Erfolg: 147 von 285 Schülern aus sämtlichen Jahrgangsstufen erhielten Preise.

Dr. Marc A. Bauch, Schulkoordinator des Wettbewerbs, würdigte den Erfolg der Hermeskeiler Gymnasiasten: "Die erfolgreiche Teilnahme am Informatik-Biber zeigt eindrucksvoll, dass unsere Informatikschüler auch im internationalen Vergleich über sehr gute Medienkompetenz und solide IT-Kenntnisse verfügen, wenn es zum Beispiel um Fotos in sozialen Netzwerken oder Sicherheit von Passwörtern geht."

In einer Feierstunde wurden den erfolgreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmern von Schulleiter Arno Ranft und den Informatiklehrern die Urkunden und die Preise verliehen. Im Festvortrag referierte Mario Spengler über Komplexität von Algorithmen, die mathema-

tisch schnell zu lösen sind. 116 Schüler vom Gymnasium Hermeskeil erhielten einen 3. Preis, 16 Schüler einen 2. Preis. 1. Preise erhielten Hendrik Altmaier, Damian Bach, Marie Becker, Jonas Blatt, Lukas Hessek, Moritz Knippel, Oliver Kreuzer, Maximilian Massing, Julia Schneider, Florian Stüber, Samuel Tschense, Robby Viens, Tobias Weiland, Peter Weis und Simon Wittkowski, die in 40 Minuten alle 18 Fragen fehlerfrei beantworten konnten.

Das Gymnasium Hermeskeil fördert seinen Nachwuchs über den Unterricht hinaus durch die regelmäßige Teilnahme am internationalen Informatik-Biber und am Wettbewerb "Jugend forscht". Marc A. Bauch betonte: "Die Quantität und die Qualität der erfolgreichen Teilnahmen der Hermeskeiler Schüler an renommierten Wettbewerben zeigen eindrucksvoll, dass das Gymnasium Hermeskeil über ein großes Potenzial an begabten, zielstrebigen und leistungs-



starken Schülern verfügt, die über den Unterricht hinaus gefördert werden." Trä-

ger des Informatik-Bibers sind die Gesellschaft für Informatik, der Fraunhofer-Verbund luK-Technologie und das Max-Planck-Institut für Informatik.



Kreis Trier-Saarburg

Ausgabe 06 | 2016

Studierende fit machen für den chinesischen Markt

BNT beteiligt sich mit internationalen Partnern an EU-Projekt / Glückwünsche des Kreises

Das Balthasar-Neumann-Technikum (BNT) in Trier hat gemeinsam mit Partnern erneut ein internationales Projekt auf den Weg gebracht: Die kreiseigene Schule, die Universität Luxemburg, das Riga Building College und die Hochschule Hong Kong nehmen zusammen an einem Erasmus plus-Projekt der Europäischen Union (EU) teil. Im Zentrum des neuen EU-Programms steht die Förderung Strategischer Partnerschaften und die internationale Zusammenarbeit.

Zum Projektstart begrüßte Dr. Michael Schäfer, Schulleiter des Balthasar Neumann Technikums, Prof. Dr. Daniele Waldmann und Dr. Markus Schäfer von der Universität Luxemburg. Aus Riga waren Dr. Irena Luse, Schulleiterin des Colleges, und Rūta Vanaga angereist. Prof. Dr. Simon Wong Ho Fai von der Hochschule Hong Kong, der Experte für Stahlbetonbau in China ist, war ebenfalls zu Gast. Auch der Kreisbeigeordnete Helmut Reis ließ es sich nicht nehmen, die Glückwünsche des Landkreises zum Start des Erasmus plus-Programms zu überbringen.

Jedes zweite Haus wird heute in China gebaut. "Die Richtlinien für den Bau von chinesischen Häusern sind heute jedoch in Europa so gut wie unbekannt" so Dr. Helmut Nikolay, Leiter der Fachschule des BNT und Koordinator des Projektes. Einen Vergleich der chinesischen und europäischen Baunormen gibt es bis-



Die Vertreter des BNT sowie die beteiligten Partner aus Luxemburg, Lettland und China freuen sich über den Start des internationalen Projektes. Kreisbeigeordneter Helmut Reis (3.v.l.) wünschte viel Erfolg im Namen des Landkreises als Träger der Schule.

her noch gar nicht. Für europäische Bauunternehmer ist es daher im Augenblick noch sehr schwierig in China zu arbeiten. Ein Projektziel ist es dieses zu ändern. "Das mit 385.000 Euro dotierte Projekt soll Unterschiede und Gemeinsamkeiten der europäischen und chinesischen Baurichtlinien herausarbeiten", erläuterte Dr. Michael Schäfer. Er sagte weiter, dass die Studierenden der Fachschule, die aktiv in das Projekt eingebunden sind, so fit gemacht werden für den riesigen chinesischen Baumarkt. Der Schulleiter ist sich sicher, dass viele der Studierenden der Fachschule in der Region Saar-Lor-Lux Arbeit finden werden. Ihr neu erworbenes Fachwissen kann und wird für viele der mittelständigen und größeren Bauunternehmen der Region dann ein "Türöffner" für den chinesischen Markt sein. Die Wirtschaftskraft der Region wird dadurch deutlich gestärkt werden. Durch das Projekt sollen aber auch die Multiplikatoren - die Lehrer und Professoren im Bereich Bau - fit gemacht werden, damit sie das neu erarbeitete Wissen weitergeben können. Auch dies ist ein Beitrag, um die Wirtschaftskraft gerade der Region Saar-Lor-Lux, aber auch ganz Europas zu erhöhen.

Mit Hilfe des Erasmus plus-Projektes, das sich über zwei Jahre erstrecken wird, soll aber auch herausgearbeitet werden, wie man wirtschaftlicher und sicherer baut. Während des Projektes werden die Bautechnikstudierenden des BNT die chinesische, luxemburgische, aber auch lettische Mentalität und Lebensweise näher kennen lernen. Die Projektsprache wird englisch sein.

BBS Hermeskeil mit vielfältigem Bildungsangebot

Gerade in diesen Tagen und Wochen steht für viele Jugendliche eine wichtige Lebensentscheidung an: "Wie soll mein weiterer beruflicher oder schulischer Werdegang aussehen?" Für die Schülerinnen und Schüler mit mittlerem Bildungsabschluss, mit Berufsreife, aber auch für Jugendliche, die die Berufsreife noch erwerben wollen, bietet die Geschwister-Scholl-Schule, Berufsbildende Schule Hermeskeil, umfassende Möglichkeiten.

Die kreiseigene Schule hat folgende Bildungswege im Programm:

 Berufsoberschule I für Wirtschaft/ Technik - dabei handelt es sich um einen einjährigen Bildungsgang, der zur Fachhochschulreife führt;

- Zweijährige Höhere Berufsfachschule, Fachrichtung Organisation und Officemanagement, die zu der schulischen Berufsqualifikation der/des "Staatlich geprüfte(n) kaufm. Assistentin(en)" und mit Ergänzungsprüfung und Praktikum zur Fachhochschulreife führt;
- Berufsfachschule I, Fachrichtungen Wirtschaft und Verwaltung, Hauswirtschaft und Sozialwesen, Gesundheit und Pflege sowie Metalltechnik, die zum Erwerb beruflicher Grundbildung führt und fachrichtungsbezogene berufliche Kenntnisse und Fertigkeiten vermittelt;
- Einjähriges Berufsvorbereitungs-

jahr, das Jugendlichen ohne Berufsreife die Möglichkeit der Orientierung und Berufsfindung bietet. Die Schülerinnen und Schüler erhalten bei erfolgreichem Durchlauf des Bildungsganges den Abschluss der Berufsreife.

Die Schule nimmt Anmeldungen bis zum 1. März entgegen. Das Sekretariat ist von 8.30 bis 11.30 Uhr geöffnet. Sondertermine sind nach telefonischer Absprache möglich. Weitere Auskünfte zur Schule und den Bildungsgängen gibt es unter Tel. 06503-7023 von 8.30 bis 11.30 Uhr sowie im Internet unter www.bbshermeskeil.de. Dort finden sich auch die Anmeldeformulare, die ebenso telefonisch angefordert werden können.

Kreis Trier-Saarburg

Ausgabe 06 | 2016

Landfrauentag 2016

Am 12. März lädt der Landfrauenverband ab 14 Uhr zum großen Landfrauentag in die Kultur- und Marktscheune in Welschbillig ein. Der Autor Rudolf Bauer liest aus seinem Buch "Trier - Rom des Nordens". Zudem wird ein unterhaltsames Rahmenprogramm bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen geboten. Der Kostenbeitrag beträgt 10 Euro.

Um Anmeldung bis zum 7. März 2016 wird gebeten unter der Telefonnummer 06501-14512. Auch Nicht-Mitglieder sind zu der Veranstaltung herzlich willkommen.

Infos des DLR Seminar rund um Substratanbau

Das Beratungszentrum Nachwachsende Rohstoffe des DLR Eifel lädt am 25. Februar von 9:30 bis 16 Uhr zum Seminar für Betreiber von Biogasanlagen ein.

Nachwachsende Rohstoffe sind die Grundlage der Biogasproduktion in den allermeisten landwirtschaftlichen Biogasanlagen. Dabei sind jedoch einige Dinge zu beachten. Hier spielt in erster Linie ein hohes Ertragsniveau für den Betreiber eine Rolle. Zunehmend gilt es jedoch diese sowohl kostengünstig, als auch umweltgerecht zu erzeugen. Das Biogasseminar "Rund um den Substratanbau" soll sämtliche Aspekte der Substratproduktion beleuchten und bei Anbauentscheidungen helfen.

Veranstaltungsort ist das Hotel Lindenhof, Am Mundwald 5 in Wittlich. Das ausführliche Programm ist unter www. nawaro.rlp.de zu finden. Der Kostenbeitrag mit Kaffee, Tagungsgetränken und Mittagessen beträgt 60 Euro pro Teilnehmer und ist zu Beginn der Veranstaltung zu entrichten. Die Anmeldung ist bis zum 23. Februar ist erforderlich unter Tel. 06561-9480-429 (DLR Eifel).

Infoveranstaltung Rebschutz

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel bietet In Kooperation mit der RWZ und der Mittelrheinischen Rebschutz-GmbH am 17. Februar um 17 Uhr im Gasthaus Schloeder, Triererstr. 14 in Longuich, einen Informationsabend mit Themen rund um den Pflanzenschutz im Weinbau an.



Kreisbeigeordneter Helmut Reis inmitten der Personen, die in der vergangenen Woche ihre Einbürgerungsurkunde erhalten haben.

Neubürger aus 25 Nationen Alljährlich erhalten 150 Personen die deutsche Staatsbürgerschaft

Dreimal im Jahr findet in der Kreisverwaltung in Trier eine Einbürgerungsfeier statt. Langjährig in der Bundesrepublik Deutschland lebenden bzw. mit einem deutschen Ehepartner verheirateten Ausländer erhalten dann ihre Einbürgerungsurkunde. Kreisbeigeordneter Helmut Reis überreichte die Urkunden im Beisein der Kreisbeauftragten für Integration und Migration, Gisela Krämer, an 45 Personen aus 25 verschiedenen Ländern.

Zuvor mussten bestimmte Voraussetzungen, so zum Beispiel der Nachweis der deutschen Sprache oder des langjährigen Wohnortes in Deutschland erfüllt sein. "Ich freue mich, Ihnen, die sie aus unterschiedlichsten Gründen seit vielen Jahren hier im Landkreis leben, die deut-

sche Staatsbürgerschaft zu überreichen", so Reis in seiner Ansprache. Er ermunterte die Neubürger, sich aktiv in das Gemeindeleben einzubringen, sich ehrenamtlich zu engagieren und sich auch bei den anstehenden Wahlen einzubringen. "Wählen zu dürfen ist ein Grundrecht, um das uns viele Menschen beneiden. Nutzen Sie die Chance zur Mitbestimmung", so Reis.

Die Neubürger stammen aus weit entfernten Ländern wie China, Peru und Madagaskar, aber auch aus EU-Staaten wie den Niederlanden, Dänemark, Italien, Portugal und Polen. Eine Person war bisher staatenlos (Gazastreifen). Am Ende der Feier stand das gemeinsame Gelöbnis und das Singen der Nationalhymne.

Abschied nach 25 Jahren

Züchtervereinigung: Engagement von Helmut Backes gewürdigt

Die Züchtervereinigung der beiden Landkreise Trier-Saarburg und Bernkastel-Wittlich, der rund 200 Milch- und Mutterkuhbetriebe angehören, hat bei ihrer Mitgliederversammlung, die in Schweich stattfand, Helmut Backes aus Mandern nach 30-jähriger Vorstandstätigkeit verabschiedet. Backes war zuletzt 25 Jahre als Vorsitzender tätig. Für seine Leistungen wurde er von der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und der Rinder-Union West jeweils mit dem Ehrentellern geehrt.

In einem Dankschreiben würdigte auch Landrat Günther Schartz das Engagement von Helmut Backes, der während dieses langen Zeitraums für viele Betriebe ein verlässlicher und vertrauensvoller Ansprechpartner in Fragen der betrieblichen Entwicklung und Ausrichtung war und sich um die hiesige Landwirtschaft bleibende Verdienste erworben habe. Mit ihm wurden die langjährigen Vorstandsmitglieder Achim Wehr und Hans-Peter Wacht verabschiedet. Zum neuen Vorsitzenden wurde Jürgen Krämer aus Manderscheid als Vorsitzender und Michael Hausen aus Hentern als stellvertretender Vorsitzender gewählt.

Auf dem Programm der Mitgliderversammlung der Züchtervereinigung standen außerdem Ehrungen für besondere züchterische Leistungen sowie ein Fachvortrag zu Neuerungen in der Milchleistungsprüfung.

Ausgabe 06 | 2016

Kreis Trier-Saarburg

Vorbereitungslehrgang Fischereiprüfung

Der Bezirks-Fischerei-Verband Trier 1922 bietet zur Vorbereitung auf die staatliche Fischerprüfung Rheinland-Pfalz am 3. Juni 2016 bei der "Unteren Fischereibehörde" der Kreisverwaltung Vorbereitungslehrgänge an.

Folgende Kurse werden angeboten:

- 6. März, 9 Uhr Igel, Altes Gemeindehaus
- 7. März, 18 Uhr Kröv Vereinsheim, Raiffeisenstraße
- 19. März, 9 Uhr Trier-Ehrang, Anglerbedarf Petri- Heil
- 28. April, 18 Uhr Heidenburg, Kirchstraße 15

Der Lehrgang wird von staatlich anerkannten und qualifizierten Ausbildern durchgeführt. Zulassungsvoraussetzung ist bei Minderjährigen die Vollendung des 13. Lebensjahres vor dem Prüfungstag. Die Teilnahme an einem solchen Lehrgang ist für die Zulassung zur Prüfung zwingend vorgeschrieben. Die Lehrgangsgebühr beträgt landesweit 100 Euro für Jugendliche und 150 Euro für Erwachsene. Für Behinderte (mit Ausweis) und sozial benachteiligte Personen (Hartz IV Bescheid) beträgt die Gebühr ebenfalls 100 Euro. Darin enthalten sind sämtliche Schulungsunterlagen außer die Prüfungsgebühr in Höhe von 29 Euro.

Weitere Informationen und verbidliche Anmeldungen unter www.bfv-trier.de oder bei:

- Alfred Reichert, Kirchgasse 2, 54536 Kröv, Email: Vorsitzender@BFV-Trier. de, Tel. 06541-1581, Mobil: 0163-7168308.
- Sylvia Seyvet, Kirchstraße 15, 54426 Heidenburg, Tel. 06509-9109919, Email: sylvia.seyvet@bfv-trier.de, Mobil: 0175-8660644.

Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinsame Sitzung Schulträgerausschüsse

Der Ausschuss für Schulen, Kultur und neue Medien (Schulträgerausschuss) des Landkreises Trier-Saarburg und der Schulträgerausschuss der Stadt Trier wurden zu einer gemeinsamen nichtöffentlich Sitzung einberufen für

Donnerstag, 18.02 2016, 17:00 Uhr, in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier

Tagesordnung: Nicht öffentlicher Teil

- 1. Schulbauangelegenheit
- Gemeinsame Gestaltung der Schulentwicklung
- 3. Beschulung von Asylbegehrenden
- 4. Kommunales Bildungsmanagement
- 5. Anfragen und Verschiedenes

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier Pressestelle Verantwortlich Thomas Müller, Martina Bosch Tel. 0651-715 -240 / -406 Mail: presse@trier-saarburg.de Trier, 03.02.2016 Kreisverwaltung Trier-Saarburg Günther Schartz, Landrat Stadtverwaltung Trier Andreas Ludwig, Beigeordneter

Sitzung Sozialausschuss

Der Ausschuss für Soziales und Gesundheit wurde zu einer nicht öffentlich Sitzung einberufen für

Montag, 15.02.2016, 17:00 Uhr in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

- 1. Psychosozialer Krisendienst für die Region Trier / Aktueller Sachstand
- 2. Kommunale Unterstützung der Hebammen
- Kostenbeteiligung des Landkreises an der ehrenamtlichen Unterstützung der Asylbewerbersituation
- 4. Sachstandsinformation zum Thema Asyl
- 5. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 03.02.2016 Kreisverwaltung Trier-Saarburg Günther Schartz, Landrat

Umgang mit der Motorsäge

Kurse des Forstamtes Saarburg

Das Forstamt Saarburg bietet in Zusammenarbeit mit dem Kreiswaldbauverein Trier-Saarburg zweitägige Motorsägenkurse für je zwölf Teilnehmer an. Geschult werden der Umgang mit der Motorsäge sowie das Fällen von Bäumen. Die Kurse finden statt:

- Dienstag und Mittwoch, 15. und 16. März 2016 jeweils von 8 bis 16:30 Uhr
- Donnerstag und Freitag, 17. und 18.
 März 2016 jeweils von 8 bis 16:30 Uhr

Voraussetzung für die Teilnahme an den Kursen ist die Vollendung des 18. Lebensjahres sowie das Vorhandensein und Tragen der vollständigen persönlichen Schutzausrüstung. Die eigene Motorsäge (Schienenlänge 30 bis 40 cm) ist mitzubringen. Der Kurs beginnt mit einer theoretischen Einführung, im Anschluss folgen praktische Übungen mit der Motorsäge. Das Teilnahmeentgelt beträgt 140 Euro.

Um Anmeldung bis 29. Februar per E-Mail an forstamt.saarburg@wald-rlp.de oder per Post unter Verwendung des Anmeldeformulars (www.saarburg.wald-rlp.de) wird gebeten. Weitere Infos beim Forstamt Saarburg, Schadallerstraße 75, 54439 Saarburg, Tel. 06581-9263-0.

Sitzung Sanierungsausschuss

Der Sanierungsausschuss für das Schulzentrum Konz wurde zu einer nichtöffentlichen Sitzung einberufen für

Mittwoch, 17.02.2016, 16:30 Uhr in die Bibliothek der Realschule plus (Raum L 301) im Schulzentrum in Konz.

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

- Begehung des Schulzentrums Konz und Erläuterung der vorgesehenen Maßnahmen
- Darstellung des Sachstandes und Genehmigung der Vorplanung und des 1. Bauabschnittes
- 3. Informationen und Anfragen

Trier, 03.02.2016 Kreisverwaltung Trier-Saarburg Günther Schartz, Landrat Kreis Trier-Saarburg Ausgabe 06 | 2016

Landtagswahl am 13. März - so wird gewählt

Informationen des Landeswahlleiters

Am 13. März 2016 wählen die Bürgerinnen und Bürger die 101 Abgeordneten des rheinland-pfälzischen Landtages für fünf Jahre. Sie haben dabei die Gelegenheit, Personen Ihres Vertrauens als ihren Wahlkreiskandidaten oder über die Landesund Bezirklisten der Parteien zu wählen. Nutzen Sie daher Ihre Einflussmöglichkeiten und gehen Sie zur Wahl. Im folgenden Text werden die Möglichkeiten zur Teilnahme an der Landtagswahl erläutert.

Wer darf wählen, wer gewählt werden?

Ihre Stimme abgeben – also das aktive Wahlrecht ausüben – dürfen bei der Landtagswahl alle Deutschen im Sinne des Artikels 116 Absatz 1 des Grundgesetzes. Sie müssen das 18. Lebensjahr vollendet haben und dürfen nicht vom Stimmrecht ausdrücklich ausgeschlossen sein. Außerdem müssen Stimmberechtigte seit mindestens drei Monaten in Rheinland-Pfalz eine Wohnung innehaben oder sich sonst gewöhnlich aufhalten. Bei mehreren Wohnungen gilt das Stimmrecht nur am Ort der Hauptwohnung.

Auch wer für ein Mandat im Landtag kandidiert, muss diese Voraussetzungen der Stimmberechtigung erfüllen und darf vom Stimmrecht oder von der Fähigkeit zur Besetzung öffentlicher Ämter nicht ausgeschlossen sein (Wählbarkeit).

Die Wahlbenachrichtigung

Formelle Voraussetzung für die Ausübung des Stimmrechts ist grundsätzlich die Eintragung in das Wählerverzeichnis für die Wahl. Wer im Wählerverzeichnis steht, erhält **bis spätestens 21. Februar 2016** eine Wahlbenachrichtigung. Wer bis dahin keine Benachrichtigung bekommen hat, sollte sich spätestens bis zum 26. Februar 2016 bei der zuständigen Verbandsgemeinde- oder Stadtverwaltung zur Überprüfung des Stimmrechts melden. Gewählt werden kann entweder am 13. März 2016 im Wahllokal oder bereits ab Anfang Februar 2016 per Briefwahl.

Wie wähle ich im Wahllokal?

Im Wahllokal wird die **Wahlbenachrichtigung** dem Wahlvorstand gegeben und auf Verlangen der **Personalausweis** vorgezeigt. Anschließend erhalten Sie den Stimmzettel zum Ausfüllen in einer Wahlkabine. Der gefaltete und in einen Briefumschlag gesteckte Stimmzettel wird in die Wahlurne geworfen, nachdem der Wahlvorstand die Stimmabgabe im Wählerverzeichnis vermerkt hat.

Wie funktioniert die Briefwahl?

Die Rückseite der Wahlbenachrichtigung enthält einen Wahlscheinantrag, der – unterschrieben – bei der zuständigen Verwaltung abgegeben oder in einem Briefumschlag dorthin gesendet wird. Zuständige Verwaltung ist die Verbandsgemeinde, die verbandsfreie Gemeinde oder die Stadt, in der Sie wohnen. Die Anträge können dort auch persönlich oder per E-Mail gestellt werden, allerdings nicht per Telefon oder SMS. Mit einer entsprechenden Vollmacht können Sie auch einen

Dritten mit der Antragstellung beauftragen. Die dritte Person kann Briefwahlunterlagen für bis zu vier Bevollmächtigungen entgegennehmen.

Die Briefwahlunterlagen, die die Verwaltung versendet, enthalten neben dem Wahlschein den Stimmzettel, ein Merkblatt mit Hinweisen zur Briefwahl sowie zwei farbige Umschläge. In den blauen Umschlag wird der ausgefüllte Stimmzettel gesteckt. Dieser Umschlag wird nicht zugeklebt. In den orangefarbenen Umschlag kommen der unterschriebene Wahlschein sowie der blaue Umschlag mit dem Stimmzettel. Der verschlossene Wahlbriefumschlag muss spätestens am Wahltag beim Wahlvorstand sein; deshalb sollte dieser am Mittwoch, 9. März 2016, in den Briefkasten geworfen werden. Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit, die Briefwahl vor Ort zu beantragen und im Bürger- oder Briefwahlbüro der zuständigen Verwaltung sogleich seine Stimme abzugeben.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internetangebot des Landeswahlleiters unter www.wahlen.rlp.de



Gültige Stimmabgabe – So wird gewählt

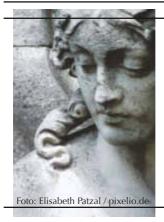
Sie vergeben die

- **Wahlkreisstimme** für die Wahl eines Wahlkreiskandidaten mit einem Kreuz auf der linken, schwarz gedruckten Seite.
- **Landesstimme** für die Wahl einer Partei oder Wählervereinigung mit einem Kreuz auf der rechten, blau gedruckten Seite.

Die Stimmabgabe ist (nur) gültig, wenn die Wahlkreis- und Landesstimme durch auf den Stimmzettel gesetzte Kreuze oder in anderer eindeutiger Weise vergeben worden ist. Nicht eindeutig abgegebene Stimmen lassen den Wählerwillen ggf. nicht erkennen und führen zur Ungültigkeit der Stimmabgabe. Dies gilt auch dann, wenn keine Kennzeichnung vorgenommen wird.

Auf dem Stimmzettel dürfen nur die beiden Stimmabgaben vermerkt sein, weitere Zusätze oder Vorbehalte führen zur Ungültigkeit der Stimmabgabe.

Eine ausführliche Beschreibung des Wahlsystems und des Sitzberechnungsverfahrens sowie weitere Informationen im Internet unter www.wahlen.rlp.de



TRAUER anZEIGEN

Ein Todesfall ist eines der schmerzhaftesten Ereignisse für die Familie und braucht genügend Raum für Trauer und Anteilnahme.

Mit einer Traueranzeige können Sie die Familie, Freunde, Bekannten und Geschäftspartner oder Kollegen rasch informieren.

Traueranzeigen sowie Danksagungen in Ihrem Mitteilungsblatt BUCHEN: 0 65 02 / 91 47 - 0





Du bist fortgegangen, und nichts ist mehr so, wie es einmal war.

Immer und irgendwo sind Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns an dich erinnern und dich dadurch nicht vergessen lassen.

Walter Krämer † 28. Dezember 2015

Danken

möchten wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die liebevolle Anteilnahme, die uns persönlich und schriftlich entgegengebracht wurde, für Kränze, Blumen, liebe Worte, Geldspenden und das Mitfeiern des Seelenamtes sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte.

Mathilde Krämer mit Jan und Nils Elke und Dr. Markus Braun mit Anna und Felix

Neuss-Gnadental, im Februar 2016

Das Sechswochenamt wird am Sonntag, dem 14. Februar 2016, um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Konrad, Neuss-Gnadental und am Samstag, dem 20. Februar 2016, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin, Riol (Mosel) gehalten.

NACHRUF

Die HSV-Freunde Südwest trauern um ihren Mitbegründer und Vorsitzenden

EDGAR REINEHR

Edgar, Du warst ein toller Freund und hast uns viel gegeben. Leider hast Du uns zu früh verlassen. In unserer Mitte wirst Du weiterleben. Wir werden Dich vermissen.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

Mit stillem blau-weiß-schwarzem Gruß

Mehring, im Februar 2016



HSV-Freunde Südwest





sagen – mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt



Bestattungen Schommer

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG







DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN







Passt perfekt: Vom klassischen Blumenstrauß zur eleganten Solitärblume bis hin zum exotischen Pflanzenarrangement sorgen die Profis in den Floristikfachbetrieben mit ihrer feinen Handwerkskunst und Erfahrung dafür, dass jede florale Liebeserklärung den Geschmack der Beschenkten auch wirklich trifft.

Foto: Thomas Fischer/interPress



Valentinstag am 14. Februar Den Tag der Liebe sollte keiner vergessen

(iPr). Der 14. Februar ist ein ganz besonderer Tag, auch wenn ihn viele nicht so würdigen, wie er es eigentlich verdient hat. An diesem Tag (2016 ein Sonntag) ist es erlaubt, seine Liebe und Zuneigung klar und deutlich zu zeigen - dem Lebenspartner oder dem, der es einmal werden soll.

Valentin von Terni alle Frisch- schenkideen vorbereitet. vermählten mit Blumen.

Im 15. Jahrhundert wurde der Romantisch oder ... wanderer in den USA eingeführt, seit dem Zweiten Weltkrieg wird er bei uns gefeiert. Besatzungssoldaten führten den Brauch hierzulande ein, seither hat er licher Menschen gefunden.

Dinge, die sonst etwas zu kurz kommen (mehr Zeit, ein gemeinsames Frühstück oder roman- sien und italienischer Ginster. lung, neuer Duft aus der Parfüvieles, was an diesem Tag den me Eleganz.

Zahlreiche Legenden ranken Besitzer wechseln kann. Darauf sich um die Entstehung des Va- haben sich die Geschäfte gut vorlentinstages, sie könnten ganze bereitet – egal ob Blumenladen, Bücher füllen. Für viele hat sei- Juwelier, Modeshop, Parfümerie, ne Geschichte bereits im 3. Jahr- Kaufhaus oder Supermarkt. In hundert nach Christus begonnen. den Läden werden überall spe-Damals beschenkte der Bischof zielle "Valentins-Ecken" mit Ge-

Valentinstag durch britische Aus- Der Klassiker und immer perfekt sind Blumen. Romantiker können sich zum Valentinstag auf wunderschöne Ideen in Pastell freuen. Wo bunt besser ankommt, sind Sträuße mit Blumen seinen Platz in den Herzen glück- in kräftigen Farben ideal – von Rosa neben Purpur bis Pink neben Orange. Farbstarke Arran-An erster Stelle steht natürlich gements verbreiten zudem die die persönliche Aufmerksamkeit, ersten Frühlingsgefühle und bezaubern mit ihrem Duft - zum Beispiel Narzissen, Tulpen, Free-

tischer Spaziergang durch den "Natürlich ist auch der Valentins-Wald). Über eine weitere, mehr tag-Klassiker rote Rosen nach oder weniger kleine Aufmerk- wie vor sehr beliebt. Wer diese samkeit freut sich auch jeder - Liebesfarbe in der Blumenspraegal ob etwas zum Anziehen che wählt, liegt nie falsch", weiß (z.B. kuschelige Puschen, Des- Floristik-Experte Rudolf Hajek. sous), ein Schmuckstück, Süßes Im Trend liegen auch Einzelbluzum Naschen, Beautybehand- men – z.B. langstielige Tulpen. Kombiniert mit angetriebenen merie und, und, und. Es gibt so Zweigen zeigen sie eine vorneh-Edda Stahn



Vom Profi: Pflegetipps für Blumen

(iPr). Unsere Redakteure haben hier mit den örtlichen Floristen und Fleurop einige wichtige Pflegetipps für Blumen zusammengestellt.

Eine saubere Sache

Blumen gehören in eine schöne Vase, die vor allem innen nicht nur sauber, sondern wirklich rein sein sollte. Nur dann gibt man Bakterien (häufig für ein vorschnelles Welken verantwortlich) keine Chance. Ist die Vase kostbar oder aus anderen Gründen nicht spülmaschinengeeignet, ist Handarbeit angesagt.

Extra-Tipp: Wer seine Blumen unbedingt in ein Metallgefäß stellen möchte, sollte einen Einsatz aus Glas oder Kunststoff nutzen.

Bestens versorgt

Spezielle Frischhaltemittel haben sich bewährt, sie versorgen Schnittblumen und Grün mit "Nahrung" und verhindern zudem das Bakterienwachstum. Hartnäckig kursieren eine ganze Reihe so genannter "Hausrezepte" zum Frischhalten von Bluoder sogar zum Teil Schaden an- schnelleres Welken der Blumen.

richtet. Daher nur das Frischhaltemittel verwenden, das Sie von Ihrem Floristen baum Kauf erhalten.

Immer in Top-Form

Damit der Blumenstrauß seine floristische Gestaltung behält, auf keinen Fall die Bindestelle öffnen. Geschlossen bleibt er länger in Form, optisch wie konditionell. Es reicht, in das Wasser ragende Blätter und einzelne, bereits abgeblühte Blumen zu entfernen. Diese beschleunigen sonst den natürlichen Prozess des Verwelkens.

Blumen und Obst

Reifes Obst ist für uns Menschen ein Genuss, nicht aber für Schnittblumen. Der einfache Grund: Dem Obst entströmt Ethylen, und das sorgt auch für ein schnelles Reifen der Blumen. Die Zeit bis zur gänzlichen Vergänglichkeit ist dann leider sehr men - etwa Kupferpfennige, As- kurz. Was viele nicht wissen: pirintabletten oder Zucker. Ob- Auch wenn in der Nähe eines jektive Tests haben jedoch er- Blumenstraußes intensiver gegeben, dass all dies nichts nutzt raucht wird, sorgt Ethylen für ein



Der perfekte Strauß: Wer schon eine konkrete Vorstellung hat, was er will, dem wird im Blumenfachgeschäft ebenso kreativ geholfen wie dem, der völlig ratlos ist. Und wenn die Liebste bzw. der Liebste zurzeit weit entfernt ist, helfen die Profis natürlich auch.

Foto: Fleurop/interPress





Alexander Fuchs

Schmuck & Uhren Änderungen & Reparaturen

Brückenstr. 32 54338 Schweich

Telefon 0 65 02/93 19 66

www.fuchs-schmuck-uhren.de







>> A >>



Altenpflege • 24-Std.-Pflegehaushaltshilfe aus Polen Stiftung Europäische Begegnung • www.curae.de

Föhren • Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr • Tel. 0 65 02 - 4 03 47 41

Bonn • Mo.-Fr. 9.00-15.00 Uhr • Tel. 02 28 - 82 32 00 11

- → AUTOreparatur
- → AUTOwaschanlage
- → AUTOgasumrüstung
- → AUTOgastankstelle 24h



KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen



Top-Gebrauchtwagen KFZ-Meisterbetrieb PKW- und LKW-Reparaturen



06508/9180032 Sehlem Bahnhofstraße 46

Leis & Adam

06534/8180 Mülheim/Mosel ndustriestraße 34

Autohaus HERGET

Testen Sie jetzt unsere Werkstatt!

Kfz-Reparaturen aller Art - alle Fabrikate



Möglichkeit zur Nutzung des Hol- und Bring-Service- auf Wunsch mit Leihwagen

Wir bieten:

 Mercedes-Jahreswagen
 Gebrauchtwagen aller Art in allen Preisklassen Autohaus Herget e.K Auf Bowert 9 54340 Bekond

Tel.: 06502 99 77 82 0 info@autohaus-herget.de www.autohaus-herget.de

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung Ihr neues Bad aus einer Hand! Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

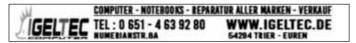
>> C >>



Ihre Spezialitäten-Konditorei
Hotel - Café am Römerschiff
Eis · Terrasse · Tortenspezialitäten
Flammkuchen

Neumagen-Dhron, Tel. 0 65 07 / 21 88

>> C >>



>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1 54317 Osburg-Gewerbegebiet info@ws-bedachungen.de www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

Jhr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- · Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>





Ausstellung: Longuich, Gewerbegebiet Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-19.00 Uhr und Sa. 9.00-13.00 Uhr

treiko@t-online.de

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

- → eigene Praxis und Hausbesuche
- → podopraxis-kenn@t-online.de
- St.-Margarethen-Str. 3 Tel.: 06502 / **6735 KENN**



>> H >>

Hydraulikschläuche ROMAN BAUER

Die mobile Schlauchwerkstatt

24 Stunden Vor-Ort-Service

++ Weinbergstr. 20 ++ 54341 Fell ++ © **0160 - 7862490**

tausmeisterservice Achim Walther



Handwerksarbeiten im & ums Haus Garten- & Landschaftspflege

Gerberstr. 6, 54346 Mehring **Handy: 0163/3677393**

>> L >>

Gemeinschaftspraxis

Martina Schmitt & Isabel Kockelkorn

- STAATLICH ANERKANNTE LOGOPÄDINNEN -

Europaallee 6 · 54343 Föhren · Tel. 0 65 02 / 9 89 04 24



Lo Hoch

Bürozeit: Mo.-Fr. 18-20 Uhr, Sa. 10-14 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Lohnsteuerhilfe
Hochwaldstraße 5 • 54317 Osburg
E-Mail: Juergen.Jaeckels@vlh.de

www.vlh.de/bst/5242 • Fax 99006

06500 99007

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.:0 65 02 / 99 50 66



>> M >>



>> N >>

Pädi Nachhilfe

© Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen

© Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und prlegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt



www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe

Pädi

schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>



VG Schweich, Trier

und Hermeskeil

Zuhause alt werden - geht das? Ja, und wir unterstützen Sie dabei!

Wir entlasten Sie und Ihre Angehörigen stundenweise im Alltag, bei der Pflege/Betreuung und im Haushalt. Legale 24h Vermittlung.

Gisela Bläsius · Tel. 06502/9388789 oder 0176-41247220 · www.daheimstattheim.com

>> R >>

[PlanB]

Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery In der Neuwies 4 54344 Kenn Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau
- Boden leger
- Hausmeisterdienst
- info@regnery-planb.de
- Detaillösungen rund um
- kleine & große Reparaturen www.regnery-planb.de

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische. Der Vorsorge-Spezialist.



- Dachstühle
- Holzhäuser
- Aufstockungen
 Altbausanierung
- · Dachgauben
- Bedachungen

Schulstr. 12 • 54317 Herl Tel. (06500) 988710 • Mobil (0163) 4191133

www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12 Telefon: 0 65 03 - 99 40 37

 $ar{\mathbb{M}}$ info@dupont-bausanierung.de www.dupont-bausanierung.de Kellersanierung 54421 Reinsfeld

Erdarbeiten Betonarbeiten Außenanlagen

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS • Mehring

☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286





Schweich 06502



Neues Jahr.... Neue Möglichkeiten

Ford PKW-Tageszulassungen Bei Kauf und Zulassung einer Ford PKW-Tageszulassung* bis zum 29.02.2016 erhalten Sie zusätzlich:

1 Satz Winterkompletträder und die erste Jahres-Inspektion kostenlos.

Autohaus am Verteiler GmbH & Co. KG Ruwerer Str. 21b, 54292 Trier

Ihre Ansprechpartner:

- Bernd Lagodka, Tel.: 0651 / 2008 1220, Bernd.Lagodka@Heistergruppe.de
- Klaus Fohr, Tel.: 0651 / 2008 1215 Klaus.Fohr@Heistergruppe.de













Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.



Mitarbeiter (m/w) gesucht!

Wir sind eine Gemeinschaft von 30 bis 100-Jährigen und werden hier in Pölich rund um die Uhr von einem professionellen Team betreut - werden Sie ein Teil davon!

Das Team St. Andreas sucht zum nächstmöglichen Termin:

eine Wohnbereichsleitung (m/w)

Pflegefachkräfte (m/w)

in Teil- & Vollzeit

Es erwartet Sie:

- eine unbefristete Festanstellung
- Urlaubs- & Weihnachtsgeld
- familienfreundliche und flexible Arbeitszeitmodelle
- die Honorierung von Flexibilität durch Zuschläge
- ein tolles Arbeitsklima in einem jungen, motivierten Team
- vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten in einem wachsenden Unternehmen
 - Unterstützung rund um den Einstieg

Ausführliche Stellenprofile finden Sie online.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen ohne Mappe an:

Seniorenresidenz St. Andreas Pölich GmbH Tina Bayer - Pflegedienstleitung Halfenstraße 5 54340 Pölich / Mosel

oder per E-Mail an: bewerbung@sanktandreas.com

www.sanktandreas.com



Wir suchen Sie!
Als Hilfe für unser Weingut und Gästehaus in
Piesport suchen wir ab 1. März eine deutsch sprechende Hilfe auf 450-€-Basis / 5 Tage Woche am
Vormittag. Auf Wunsch gerne auch ganzjährig.
Bewerbungen bei Frau Steinbach
unter 0151 703 703 35

Stellen Sie jetzt die Weichen für die Zukunft

Wir sind ein erfolgreiches und expandierendes Unternehmen im Verlagswesen und geben wöchentlich über 125 Mitteilungsblätter für Verbandsgemeinden in Rheinland-Pfalz, Gemeinden in Hessen und Gemeinden im Saarland sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Das starke Anwachsen unseres Geschäftsvolumens erfordert den weiteren Ausbau unseres Außendienstteams.

Deshalb suchen wir für sofort eine(n) qualifizierte(n)

Außendienst-Mitarbeiter(in) für den Anzeigenverkauf

Die Aufgabenschwerpunkte:

- Betreuung und Ausbau des Kundenstammes im Außendienst
- Akquisition von Neukunden und Sonderpublikationen
- Telefonmarketing

Die idealen Bewerber:

- sind engagiert, leistungsfähig und erfolgsorientiert, haben Freude am Umgang mit Menschen und sind kontakt- und überzeugungsstark.
- haben Erfahrungen im Außendienst bei Verlagen, Versicherungen, Bausparkassen u.Ä.
- gehen gerne neue, zukunftsweisende Wege und begegnen Herausforderungen mit Kreativität
- haben Führerschein Kl. 3
- haben MS-Office-Kenntnisse

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem dynamischen Team und einem Unternehmen mit starkem Wachstum
- leistungsgerechte Bezahlung
- einen Firmenwagen, auch zur privaten Nutzung

Ihre komplette schriftliche Bewerbung mit tabellarischem, handschriftlichem Lebenslauf, den üblichen Unterlagen wie Zeugnissen und Lichtbild senden Sie bitte an:



Personalabteilung · Europaallee 2 · 54343 Föhren



Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Verbandsgemeinde **Schweich**

in allen Orten



Sie sind jede Woche am Freitag für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus.

Die Bezahlung erfolgt monatlich.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail:

Haustrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713 oder 06502 / 9147-716



Heimat- und Bürgerzeitungen wirric



Europaallee 2 • 54343 Föhren





BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote"

der Fa. Bierverlag Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Am Sonntag ist Sch(l)autag.

Erfahren Sie beim Spezialisten für HolzAlu alles zu Fenster, Haustüren, Wintergärten und Fassaden. Von **13 bis 18 Uhr** in unserer Ausstellung in der Handwerkstraße 5 in Bernkastel-Kues. www.zoellner-fensterbau.de

Die LINUS WITTICH-Leserreise

FRÜHLINGSREISE NACH

GRAN CANARIA

Sie wohnen 7 Nächte in der ruhig gelegenen Hotelanlage Tabaiba Princess. Der schöne, kilometerlange Sandstrand von Maspalomas ist ca. 1,5 km entfernt. Zum touristischen Zentrum von Playa del Inglés sind es ca. 3 km (Bushaltestelle in ca. 100 m Entfernung) und zum Golfplatz von Maspalomas ca. 300 m.

UNTERBRINGUNG:

Zimmer: Komfortabel, Bad/WC, Föhn, Klimaanlage, Telefon, SAT-TV mit Flachbildschirm, W-LAN (gegen Gebühr), Mietsafe, kleiner Kühlschrank (gegen Gebühr), Balkon oder Terrasse.

EINRICHTUNGEN:

Rezeption, Aufzüge, Buffetrestaurant "Tabaiba", mehrere Bars und Poolbars, Geschäft, Friseur, Internetecke, W-LAN (gegen Gebühr). A Süßwasserpools (davon 1 heizbar) mit einem künstlich angelegten Sandstrandbereich Sauna und Dampfbad (beides ab 18 Jahren), Fitnessraum (ab 18 Jahren), Tischtennis, Beachvolleyball, Mehrzwecksportplatz, abends Shows oder Live-Musik. Gegen Gebühr: Badetücherwechsel, Massagen, Tennishartplatz mit Flutlicht, Hinweis: Die Swimmingpools und das Animationsangebot der gesamten Anlage können von den Gästen beider Schwesterhotels genutzt werden.



ALL INCLUSIVE

Buffet zu allen Mahlzeiten, 10:30-13:00 Snacks, 15:00-17:00 Snacks, 09:00-24:00 ausgewählte lokale alkoholische und nicht alkoholische Getränke zu den Mahlzeiten in den Restaurants und an ausgewählten Bars des Hotels.

Weitere Information erhalten Sie gerne bei uns im Reisebüro

LEISTUNG:

- Flug ab/bis Luxemburg mit Luxair
 Industrial Transfer
- Inklusive Transfer Flughafen-Hotel-Flughafen
- Übernachtung im gebuchten Zimmer
- Verpflegung: All Inklusive

DATUM 13.04-20.04.16

PREIS PRO PERSON im DZ 719,-EZ-Zuschlag 210,-

Mindestteilnehmer 20 Personen, Wir empfehlen den Abschluss einer Reiseversicherung.



INFORMATIONEN & BUCHUNG:
Glockenstraße 11, Trier | Tel: 0651 7 44 41

Trier-Galerie | Fleischstraße 62, Trier | Tel: **0651 9 94 60 90**



Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0









Schreinerei Michael Leisen GmbH Im Paesch 12 (Gewerbegebiet) 54340 Longuich/Mosel Tel. 0 65 02/2 06 00 · Fax 0 65 02/70 16 Mobil 0171/2380333 www.treppenbau-leisen.de

E-Mail info@treppenbau-leisen.de

Ihr Spezialist für:

- Solarthermie
- Solarwärme
- Energieberatung
- Heizung Sanitär
- Wartung, Reparatur, Installation
- Thermographie



Am Sportplatz 15A 54317 Osburg

E-Mail: info@solartecsorgen.de Web: www.solartecsorgen.de

Tel.: 06500- 918760

Kreative Bürogemeinschaft als Denk- und Ideenschmiede in zentraler Lage!

Hochwertige Bürofläche in attraktiver Toplage in der Innenstadt Trier mit Blick auf die Basilika. Einzugsfertig, intakte Infrastruktur mit Meetingraum, Dachterrasse und Küche, gesamt 180 m².

Info unter Tel. 0651 / 460972

Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20 D-54344 Kenn

adam.koster@t-online.de www.tischlerei-adam-koster.de



- Möbel · Innenausbau · Türen
- Treppen · Fenster · Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 · Fax +49 (0) 6502-99 696 99

in Trittenheim, Flur 6/126, 3067 gm, Pflanzjahr 2004 - Drahtanlage-Direktzug

Telefon 06507/5175



- Terrassenbau aus Holz Pflasterarbeiten:
- aus Naturstein & Beton
- & Beton

Bekond | 0172-6978345 | www.michels-naturbau.de

Weinberg zu verkaufen

Gepflanzť mit 3/4 Spätburgunder 1/4 Dornfelder.

Vermiete 2-Zimmer-Whg./Schweich

ca. 59 qm, in der "NEUE MITTE" im Ermesgraben. Gehobene Ausstattung, 1. OG, Aufzug, Südlage, Loggia, inkl. TG und Außenstellplatz. Miete 580,00 € + 140,00 € NK.

ab 01.05. ggf. früher - e-Mail: NeueMitte@yahoo.de



Für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie und Beratung zur Erzielung von Höchstpreisen beim Verkauf.

Terminvereinbarung gerne unter 06 51 - 1 70 63 63 www.axel-ilbertz-immobilien.de



Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen oder benötigen eine Wertermittlung für Ihr Wohnhaus? Dann sind Sie bei uns richtig. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

> Eine Tochtergesellschaft der Raiffeisenbank Mehring-Leiwen eG Volksbank Trier eG

www.vr-immo-gmbh.de • 06581 /

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage "Mehr fürs Geld"

der Fa. NORMA. WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



DIGA Die Gartenmesse

Besuchereintritt: 5,- Euro (Kinder bis einschließlich 14 Jahre frei) Maier Messen Märkte und Events GmbH • Tel.: +49(0)7623 74192-0 • Alle Infos: www.suc

Messehalle Trier vom 12. - 14.02.2016

Zu Gast in der ältesten Stadt Deutschlands! Die Gartensaison kann beginnen!

Zum 8. Mal startet die DiGA Gartenmesse in Trier als eine der Ersten ihrer Art in die neue Gartensaison. Die Messehalle ist mit 60 Ausstellern aus der Region und dem ganzen Bundesgebiet wieder voll belegt. Ein attraktives Angebot rund um Haus, Garten, Lifestyle, Genuss- und Lebensart erwartet die Besucher der DiGA Gartenmesse in Trier. Viele Aussteller kommen seit Jahren nach Trier und loben das kaufkräftige und sachkundige Publikum. Unsere Aussteller sind behilflich bei der Planung Ihres Gartens und bieten ein für die Jahreszeit abgestimmtes und vielseitiges Angebot an Pflanzen. Informieren Sie sich bereits vor Saisonstart über aktuelle Trends! Im Vordergrund stehen, auf die Jahreszeit abgestimmt, Pflanzen und Floristik. Unter anderem wird eine Vielzahl an Blumenzwiebeln, Sträuchern und Obstgehölzen geboten. Abgerundet wird das vielseitige Angebot durch verschiedenste Gartenmöbel und Dekorationen. Hierunter Besonderheiten wie Möbel aus Fiberglas oder Teakholz, sowie Accessoires aus Metall und im beliebten "Rost-Look", oder Gartenfackeln der besonderen Art. Natürlich ist auch das beliebte Messerestaurant wieder dabei. Auch das beliebte Seminarprogramm wird wieder stattfinden, allerdings unter neuer Schirmherrschaft von Gärtnermeister, staatlich geprüftem Wirtschaftler für Gartenbau und Fachbuchautor Axel Neulist aus der Schweiz. Am Samstag und Sonntag finden jeweils 3, für Besucher kostenlose, Fachseminare zu aktuellen Gartenthemen unter seiner Leitung statt. Außerhalb der Seminarzeit werden am Samstag und Sonntag Bodenanalysen mit sofortiger Auswertung und fundierter Beratung angeboten. Diese sind für Besucher kostenlos (lediglich 3 € Schutzgebühr). Hierzu müssen mindestens 0,5 Liter der zu analysierenden Erde mitgebracht werden. Ein entsprechendes Analyseticket kann direkt am Eingang erworben werden.

Dies und natürlich vieles mehr erwartet Sie auf der DiGA Gartenmesse in Trier. Direkt am Messegelände stehen ausreichend kostenlose Parkplätze für die Besucher zur Verfügung.

Hier erfahren Sie mehr

SüMa Maier Messen Märkte und Events GmbH Tel. +49 7623 74192-0 www.suema-maier de













Wenn man weitere Gewinnchancen auf attraktive Preise bei der Zusatzauslosung hat.

Am 12. März warten Gewinne im Gesamtwert von ca. 700.000 Euro auf Sie. Ob Mercedes C 160, BMW 2er Cabrios, Reisegutscheine oder Geldpreise. Nutzen Sie jetzt die Chance auf Ihren Traumgewinn.
Anmeldeschluss in Ihrer Sparkasse: 20. Februar 2016.

Sparen, gewinnen, Gutes tun

– die Lotterie der Sparkasse.



terzo Gehörtherapie

Gehör trainieren und geistig stark bleiben

Die einzigartige Kombination aus Gehörtraining und moderner Hörgeräteanpassung kann Ihnen dabei helfen, ...

...die Signalverarbeitung Ihres Gehirns zu aktivieren.
...lhr Hörvermögen zu steigern.

...Sprache auch in lauter Umgebung wieder besser zu verstehen.

:...Ihr Wohlbefinden zu steigern, aktiver zu sein und sich besser konzentrieren zu können.

Exklusiv bei Kerstin Ritter Hörgeräte



Haben auch Sie ein Hörgerät, mit dem Sie in geräuschvoller Umgebung nicht gut hören?

Wir haben die Lösung: die terzo®Gehörtherapie.

terzo-Zentrum Idar-Oberstein Marktpassage

Tel.: 06781 - 4 55 66

terzo-Zentrum Birkenfeld Hauptstraße 7 Tel.: 06782 - 98 95 55

terzo-Zentrum Kirn Nahegasse 4 Tel.: 06752 - 83 32

terzo-Zentrum Kastellaun Marktplatz 22 Tel.: 06762 - 96 19 61

terzo-Zentrum **Morbach**Birkenfelder Straße 10
Tel.: 06533 - 95 58 64

terzo-Zentrum Hermeskeil Donatusstraße 9 Tel.: 06503 - 98 03 00 terzo-Zentrum **Bad Sobernheim** Großstraße 11 Tel.: 06751 - 85 62 71

terzo-Zentrum **Bad Kreuznach** Wilhelmstraße 58 Tel.: 0671 - 9 21 34 35

terzo-Zentrum Simmern Schloßstraße 7 Tel.: 06761 - 76 76

terzo-Zentrum **Konz**Am Markt 16
Tel.: 06501 - 9 47 91 01

terzo-Zentrum **Trier**Bruchhausenstraße 23
Tel.: 0651 - 9 91 42 24

terzo-Zentrum **Schweich** Bernhard-Becker-Straße 4 Tel.: 06502 - 9 97 68 20

Kerstin Ritter Hörgeräte e. K. | Wildenburger Straße 115 | 55758 Kempfeld



BUD LAUER Was ist Ihre Immobilie wert?

Sie benötigen eine objektive und unabhängige Wertermittlung einer Immobilie für Kauf, Verkauf, Schenkung, Scheidung, Erbschaft, behördliche oder steuerliche Belange?

Unser Sachverständigenbüro hilft Ihnen bei Ihrer Entscheidung.

BüD Jörg Lauer · Losheim am See · 06872 888227 · www.bued-lauer.de

Achtung! Ab sofort neue Telefonnummer 0 65 02 / 12 31

Ihr Friseur *Se Figuro*Longuich, Bahnhofstraße 8





DRUCKEREI SCHAUBS



Geschäfts- und Privatdrucksachen, Flyer, Briefbögen, Visitenkarten, Werbedrucke.

nach Terminabsprache
Informationsbriefe auf den Postweg.

in Neumagen-Dhron! Etiketten-Eindruckservice von:
Haus- und Lageretiketten aller Verlage.

SPRECHEN SIE UNS AN - wir unterbreiten Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Familie Schaubs 0179/5236477 oder 0651/462717-0 · www.druckerei-schaubs.de DRUCKEREI SCHAUBS · Gottbillstr. 33b · 54294 Trier · info@druckerei-schaubs.de



- Sanitäre Installation
 - Bad-Renovierung
 - Ölheizungsanlagen
 - Gasheizungsanlagen
 - Solar- und Wärmepumpenanlagen
 - Kaminsanierung
 - Rohrreinigung
 - Kernbohrungen
 - Kundendienst
 - Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot 54338 Schweich Zellenpfützstraße 2 Tel. 0 65 02 / 99 42 44 Fax 0 65 02 / 99 42 45

Porten_Sanitaer@t-online.de



POPPCONCERTS.de präsentiert:

Carmen Nebel - 2016 erstmals auf Tournee

Carmen Nebel ist in Deutschland die einzige Frau mit einer eigenen Samstagabend-Show: Seit Januar 2004 präsentiert sie im ZDF und im ORF (Österreichischer Rundfunk) ihre Eurovisionsshowreihe "Willkommen bei Carmen Nebel", die bis zu zehn Millionen Zuschauer in Deutschland, Österreich und den weiteren, angrenzenden Nachbarländern regelmäßig verfolgen. Damit ist "Quotenqueen" Carmen Nebel mit ihrer Showreihe die erfolgreichste Moderatorin im deutschsprachigen Fernsehen.

"Willkommen bei Carmen Nebel - Stars, Musik und Überraschungen" zeigt Samstagabendunterhaltung auf allerhöchstem Niveau mit hochkarätigen Interpreten, internationalen Show-Acts und einem Musik-Mix aus Schlager, Musical, Oldies und Pop. Nicht umsonst ist die Show im zwölften Jahr ihres Bestehens die erfolgreichste Musikshowreihe im ZDF.

Nun geht die beliebte ZDF-Moderatorin mit ihrer Showreihe erstmals auf große Tournee: Im Frühjahr 2016 präsentiert **Carmen Nebel** in 20 Städten in Deutschland und Österreich nationale und internationale Stars, Musik und Überraschungen und begrüßt Schlagerstar **Beatrice Egli**, die Weltstars **Tony Christie** und **Paul Potts**, Publikumsliebling **Andy Borg**, Popsängerin **Ella Endlich** und Europas bekanntestes Ballett-Ensemble, das **Deutsche Fernseh-Ballett**.

12.02. TRIER - ARENA



TICKETS AN ALLEN BEK. VORVERKAUFSSTELLEN & BEI www.KARTENVORVERKAUF-TRIER.de - 0651 / 99 4 11 88

- Anzeige -



Landtagswahl am 13. März.

Die bessere Zukunft gestalten. Einfach wählen: Briefwahl beantragen.

Sie müssen nicht bis zum Wahltag warten.

Schon ab dem 1. Februar können Sie den Landtag wählen. Per Briefwahl ganz in Ruhe von zuhause. Oder direkt in Ihrem Rathaus.



So funktioniert die Briefwahl:

Sie füllen einfach den Antrag auf Briefwahl auf Ihrer Wahlberechtigungskarte aus und schicken diese per Post zurück. Wenige Tage später haben Sie die Wahlunterlagen in der Post. Einfach zurückschicken – und das alles portofrei.



Oder:

Sie gehen zwischen dem 1. Februar und 13. März mit der Wahlbenachrichtigung und Ihrem Ausweis ins Rathaus und geben dort Ihre Stimme direkt ab.







Seit 25 Jahren sind Polstermöbel unser Geschäft!



gilt nur für Neuaufträge ab einem Einkaufswert von 1000 €. Nur ein Gutschein pro Person und Kauf. Keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen Mustering, ERPO und MDS Prospektware. Gültig bis 29.02.2016! FINANZIERUNG
ab 750 € Einkaufswert

Effekt. Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bontiät vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. KOSTENLOSE
LIEFERUNG UND
MONTAGE

...und vieles mehr!

Andere können viel - wir einfach mehr, denn wir bieten das "Mehr" an Service, Kompetenz und persönlichem Engagement.

Besuchen Sie uns doch mal wieder, feiern Sie mit und lassen Sie sich von den schönsten Einrichtungstrends inspirieren. Sie werden begeistert sein – da sind wir uns sicher.



City-POLSTER

Was wir machen - sitzt!



City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65 www.citypolster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

- Anzeige -

ALFA in Mehring

Donnerstag, 18.02.2016 • 19:00 Uhr

Vortrag / Diskussion Bernd Lucke

Uwe Zimmermann • Peter Müller



Wir laden ein zum Vortrag und Bürgerdialog Hotel-Restaurant Moseltal, Peter Schröder Platz 1

Weitere Termine mit Peter Müller, Kandidat im Wahlkreis Trier/Schweich und Prof. Dr.-Ing. Uwe Zimmermann, Spitzenkandidat in Rheinland-Pfalz (jeweils 19:00 Uhr):

17.02. Gasthaus Crames, Trier-Biewer (Ortsdurchfahrt)

11.03. Gasthaus zur Linde, Hockweiler

4LFA

Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, alte Uhren und Musikinstrumente, Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.

Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

RelaxenStrand

Feiern Museen







AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360 Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen, Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher, Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

ANGEBOTE GÜLTIG VON MO. 15.02. BIS SA. 20.02.2016

1 kg 5,99 € **Schweine-Rippchen** 1 kg **7,99**€ Kasseler Kamm 1 kg 7,99 € Rinderhackfleisch 100 g **0,89** € Fleischwurst geschnitten Kartoffelsalat mit Speck, selbstgemacht 100 g 0,79 €

Für unseren Mittagstisch haben wir diese Woche zusätzlich Rosmarinkartoffeln, Pfundstopf und vieles mehr!!!





VEICM • BRÜCKENSTR. 69 • 🖀 06502 6080708

Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik 54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199 Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de





Tiefenwärme kann eingesetzt werden zur Schmerzlinderung, Entgiftung, Stressminderung, Gewichtsreduktion, Stärkung des Immunsystems, bei Rheumaerkrankungen, u.v.m.

Fachberatung nach Terminwunsch



Gewerbepark in der Allwies 66620 Otzenhausen, Tel. 06873/1840 www.wellness-emmerich.de



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren Tel. 0 65 02 / 22 80 Wintergärten

• Terrassenüberdachungen





TARKETT | VINYLBODEN **STARFLOOR CLICK 50**

Washed Pine White | 1-Stab | Dielenformat: 122 x 20 cm | Stärke: 5 mm | Nutzschicht: 0,55 mm | Klick-Verbindung | Fußbodenheizung geeignet | 20 Jahre Garantie im Wohnbereich.



ASTRA | TÜRELEMENT MIT SMART2KANTE

Weißlack ähnl. RAL 9010 CPL Tür mit Zarge abgerundete Smart²Kante | Format: 198,5 x 86/73,5 cm | Stärke: 14 cm | Angebotspreis nur für dieses Maß gültig | auch in 211,0 cm Höhe erhältlich.



LICHT & HARMONIE | ESG GLASSCHIEBETÜR "FLOAT HELL"

ESG Ganzglastür | Modell Float hell | Format: 93,5 x 205,8 cm | Stärke: 8 mm |

Beschlagsset Planeo Comfort | Set bestehend aus Schiebetürbeschlag 1-flüglig und Griffmuschel Planeo | Edelstahl-Optik | Abbildung ähnlich.

EXPERTENBERATUNG Samstag, 13.02.2016 | 10 bis 16 Uhr

DER VINYLBODEN-SPEZIALIST IST VOR ORT

Herr Oliver Etzel, Außendienstmitarbeiter der Firma Tarkett, beantwortet am Samstag, 13.02.2016 ab 10.00 Uhr Ihre Fragen und berät Sie zu den Themen Unterbodenvorbereitung, Unterlagen/Dämmung, Dekormöglichkeiten, verschiedene Oberflächenprägungen, schnelle einfache Verlegung, einfache Reinigung/Pflege, ideale Renovierungslösung. Nutzen Sie die einmalige Chance und erfahren Sie die neuesten Hersteller-Trends aus erster Hand.



Angebote gültig bis einschließlich 29.02.2016

Preisanfrage im Internet Fahrschule CHWEICH Markus-Konder-Str. 2 Flanderstraße 1 Tel. 06 51 / 1 02 23 • www.fahrschule-echternach.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Nachholtermin Rosenmontagsumzug" der TKV Föhren e.V.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Patienten fragen – Experten antworten

Aktiv gegen Krebs

Samstag, 20. Feb. 2016 | 10:00 – 13:00 Uhr

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier · Nordallee 1 Albertus-Magnus-Saal

Das Onkologische Zentrum und das Patienten-Informationszentrum laden alle interessierten Bürger und Patienten herzlich ein.

Begrüßung

Monika Lankeshofer-Loch · Stv. Leiterin des Onkologischen Zentrums

Chirurgie - die älteste Therapie bei Krebs mit ihren heutigen Möglichkeiten

Prof. Dr. med. Detlef Ockert · Chefarzt der Abteilung für Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie

Der kleine Nierentumor - operieren oder nicht

Dr. med. Jürgen Keil · Leiter des Uroonkologischen Zentrums

Umgang mit Zufallsbefunden – wir haben da noch was im Kopf gefunden

Dr. med. Marcus Mehlitz · Stv. Leiter des Hirntumorzentrums

Pause (10 min)

Lungenkrebs – wann kann man operieren?

Dr. med. Simon Meinardus · Assistenzarzt der Abteilung für Herz- und Thoraxchirurgie

Soziale Leistungen – was und wer kann unterstützen? Reinhard Boesten · Leiter der Abteilung für Soziale Beratung und Betreuuna

Leben mit Krebs - Kontakte, Beratung und Information

Kirsten Kolling · Leiterin des Patienten-Informationszentrums

Nach den Vorträgen besteht die Möglichkeit zum Gespräch mit den Referenten sowie Vertretern des Darmzentrums, der Endoskopie, der Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz e.V. und der Selbsthilfegruppen bei Prostatakrebs, Hirntumor und Darmerkrankungen.

Die Veranstaltung ist kostenfrei.





Mit Kompetenz und Nächstenliebe im Dienst für die Menschen: Die Krankenhäuser und Sozial-einrichtungen der BBT-Gruppe







Leicht in den Frühling!

Unsere Preishits vom 15. Februar bis 20. Februar 2016

Von Montag bis Mittwoch:

Frikadellen zum Selberbacken 1,29 EUR/Stück

Pfannengyros

nur aus magerstem Schweinefleisch hergestellt

Schweinesteak Hawaii

vom mageren Schweinerücken

Sauerbraten

von Rindern aus eigener Schlachtung

Gourmetbratwurst

mit Spinat-Schinken-Füllung

Lendenbraten

als fettarmer Aufschnitt

Leichter Nudelsalat

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag:

Rinderhüftsteaks

Herres Fleischwaren Telefon 0 65 02 - 22 31 www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



0,89 EUR/100 g

0,99 EUR/100 g

0,99 EUR/100 g

0,99 EUR/100 g

1,49 EUR/100 a

0,79 EUR/100 g

UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?

SEIT 3 JAHREN FÜR SIE IN SCHWEICH



Brillenkauf ist Vertrauenssache!

Mehr als 3000 zufriedene Kunden haben OPTIK54 bereits seit der Eröffnung im Januar 2013 ihr Vertrauen geschenkt.

Lassen auch Sie sich von dem guten Service, der großen Auswahl an schicker, preiswerter Brillenmode begeistern. Überzeugen Sie sich selbst von der viel gelobten Beratungsqualität in einem angenehmen Ambiente.

OPTIK54 scheut keinen Vergleich und bietet

beispielsweise für Puristen komplette Brillen ab 98,-€, und Gleitsichtbrillen bereits ab 198,-€ an. Beides natürlich mit superentspiegelten, gehärteten Kunststoffgläsern!

Die Augenprüfung ist bei OPTIK54 eine kostenlose Inklusiv-Leistung.

Ob Brillenberatung oder Kontaktlinsenanpassung: die Augenoptikermeister Roman Ganser und Kathrin Lerch freuen sich auf Sie!





Optik54 GmbH In den Schlimmfuhren 2 54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 - 9966754 Fax: 0 65 02 - 9966758



info@optik54.de www.optik54.de

